MUJI 無印良品

LED Makeup Mirror
Model: MS-CMW1CN
User Manual

EN

Miroir de maquillage LED
Modèle: MS-CMW1CN
Manuel d'utilisation

FR

Specchio LED da Trucco
Modello: MS-CMW1CN
Manuale di uso

IT

LED-Make-upspiegel
Modell MS-CMW1CN
Bedienungsanleitung

DE

Espelho de Maquiagem LED
Modelo MS-CMW1CN
Manual de Operação e Manutenção

PT

Espejo de Maquillaje LED
Modelo MS-CMW1CN
Manual de instrucciones

ES

Meikkipeili LED-valolla
Malli MS-CMW1CN
Käyttöohje

FI

LED makeup spejl
Model MS-CMW1CN
Brugsanvisning

DK

Imported by/Importé par/Importato da/
Importiert von/Importado por/Importado por/
Maahantuoja/Importeret af
MUJI EUROPE LIMITED
21a John Street London WC1N 2BF, UK
MUJI Deutschland GmbH
Kurfuerstendamm 236, 10719 Berlin, Germany
N05997094 www.muji.com

- Thank you for your purchase.
- Please read carefully and fully understand this User Guide before use.
- Please store this User Guide in an easily accessible place for future reference.

EN

User Guide Serial Number: MS111 · 23F01
Date of issuance: August 2023

Table of Contents Pages

Safety Precautions ..... 2~9
Handling Lithium Battery ..... 9~10
Product Overview 11
Assembly Instructions ..... 12~14
Maintenance and Cleaning ..... 14~15
Troubleshooting 16
Specifications 17

Safety Precautions The instructions must be followed.

EN

This User Guide contains important information for safe use of this product to prevent harm to users and other individuals as well as damage to property. Please note the following contents (indications and graphic symbols) before reading the main contents of this guide and follow the given instructions.

- Explanations of indications

⚠**WARNING**	Indicates a hazard with a level of risk which, if not avoided, could result in death or serious injury" to the user.
⚠**CAUTION**	Indicates a hazard with a level of risk which, if not avoided, could result in injury to the user or property damage.

- Explanation of Graphic Symbols

	indicates what is "prohibited"
	indicates what "may result in injury to the user or property damage"

⚠**WARNING**	
	Do not remodel this product. Only repair technicians are allowed to disassemble or repair it. Please consult the staff at the store from which you purchased this product for repair. Otherwise, it may result in fire, electric shock or injury.

⚠WARNING	
⃠	Do not leave this product within reach of children and infants. In addition, do not let them touch or operate it alone. Doing so may result in accident, electric shock, or injury.
⃠	Do not use or store this product in the following places: • Outdoors, near windows or other places exposed to direct sunlight • Places exposed to intense lighting • Places with high temperature • Places where there are fumes or vapors • Humid environments such as bathrooms or where water is easily splashed Doing so may result in fire, electric shock, deformation or malfunction.
⃠	Do not expose this product to drips or splashes. Do not use it with wet hands. Doing so may result in short circuit or electric shock.
⃠	Do not use this product while using electronic medical device at home. Otherwise, the magnetic field may cause malfunction of the at-home electric medical device.

⚠WARNING	
⊘	Do not short-circuit the connector or have it come into contact with conductive foreign objects such as metal sheets or pencil lead. Doing so may result in fire or malfunction.
⊘	Do not use this product when the USB charging cable is damaged or loosely connected. Doing so may result in electric shock, fire or short circuit.
⊘	Do not damage or process the charging cable, or bend, pull or twist it excessively. Also, do not place it under heavy objects, squeeze it or position it near heat sources. Doing so may result in charging cable damage which may subsequently cause fire or electric shock.
❗	Use the charging cable provided with the product for charging. Failure to do so may result in abnormal heating which may subsequently cause fire or short circuit.
⊘	When charging the product using USB ports on computer or other devices, only connect it to devices with 5V output voltage. Otherwise, it may result in fire or electric shock.

⚠WARNING	
⊘	Do not warp the charging cable around the product body or use it in a bundle. Doing so may break the USB cable or result in fire or electric shock.
⊘	Do not use the product in the following cases: • Abnormal heat or smoke from the USB charging cable or the product • Deep scratches on the USB charging cable • Burning or other unpleasant odors from the USB charging cable Otherwise, it may result in fire or malfunction.
⊘	Do not touch the USB charging cable during lightning storms. Doing so may result in lightning-induced electric shock.
⊘	Do not use the USB charging cable when it is twisted. Doing so may result in sparks due to short circuit.
	Do not use this product in bathrooms or where there is water or humid. Never clean it with water. Doing so may result in electric shock, fire or short circuit.
❗	Always use a 5V⎓2A power adapter and use it properly as specified in the user guide. Failure to do so may result in fire or electric shock.

⚠WARNING	
	Persons using electronic medical devices such as pacemakers should consult a doctor before using this product. Otherwise, the magnetic field may result in malfunction of the electronic medical device.
	The USB charging cable must be used with a spare capacity. Stretching or repeatedly bending the USB charging cable may result in short circuit.
	Keep the USB charging cable clean. Wipe the connector when there is dust. Failure to do so may result in short circuit or fire.
	Always disconnect power supply and unplug the product from the socket when it is not in use. Failure to do so may result in injury, burns, or electric shock or electrical fire due to aged insulation.

⚠CAUTION	
⃠	Do not drop or hit this product. Doing so may result in electric shock, fire, malfunction or damage.
⃠	Do not handle or move this product when it is connected to the USB charging cable. Doing so may damage the product.
⃠	Do not use solvents such as volatile oils, diluent, alcohol and kerosene, pharmaceuticals or polishing powders for maintenance. Doing so may result in cracks, electric shock or fire.
⃠	When charging the product using the USB port on computer or other devices, do not use external hard disk or other high-power machines at the same time. Do not vibrate or hit the product during charging. Doing so may damage the computer or other devices used, which may result in data loss or malfunction.
⃠	Do not position this product in an unstable location. Doing so may result in malfunction, damage or injury.

EN

⚠CAUTION	
	Do not position this product near the following devices which are subject to the influence of magnetic field: • Precision instruments such as computers, cell phones, televisions, stereos, microwave ovens and clocks • Magnetic cards such as credit card • Cassette tapes, floppy disks and other products that are dependent on magnetic field Otherwise, the product may be affected by magnetic field, resulting in maloperation or data loss.
	Do not plug or unplug the USB charging cable with wet hand. Doing so may result in fire because of electric shock or short circuit.
	Always hold the front of the plug when unplugging the USB charging cable. Failure to do so may result in fire because of electric shock or short circuit.
	When adjusting the angle, please mind your fingers to avoid being pinched. Failure to do so may result in injury.
	Always charge between 5 ˚ C and 35 ˚ C. Failure to do so may cause the battery to catch fire, heat or rupture.

⚠CAUTION	
	Clean and maintain the product properly when it is stained with cosmetics or hair products. Failure to do so may deteriorate the product.
	Do not use this product in bathrooms or where there is water or humid. Doing so may result in electric shock due to deteriorated insulation.
	The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

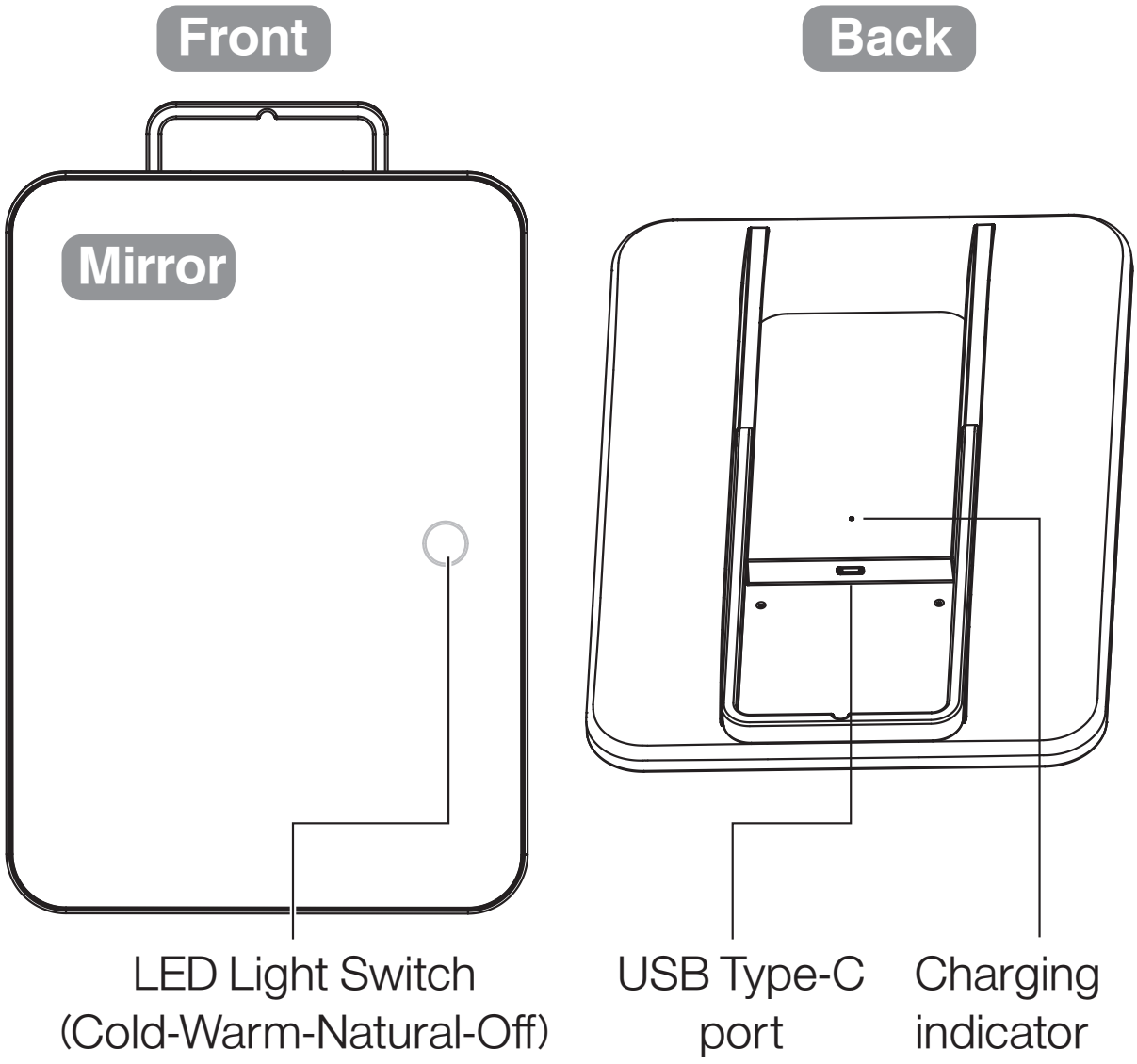
Handling Lithium Battery

⚠WARNING	
	If the electrolyte leaks and comes into contact with eyes, immediately rinse thoroughly with clean water such as tap water and receive medical attention. Failure to do so may result in eye disorders.
	The following operations are prohibited: • Disassemble or remodel. • Heating or putting the battery into fire. • Exposing the battery to water or wetting it. • Using the battery on other products. • Dropping, hitting or stretching the battery. • Using iron wire or other metal for connection. Doing so may result in liquid leakage, fire, short circuit or rupture.

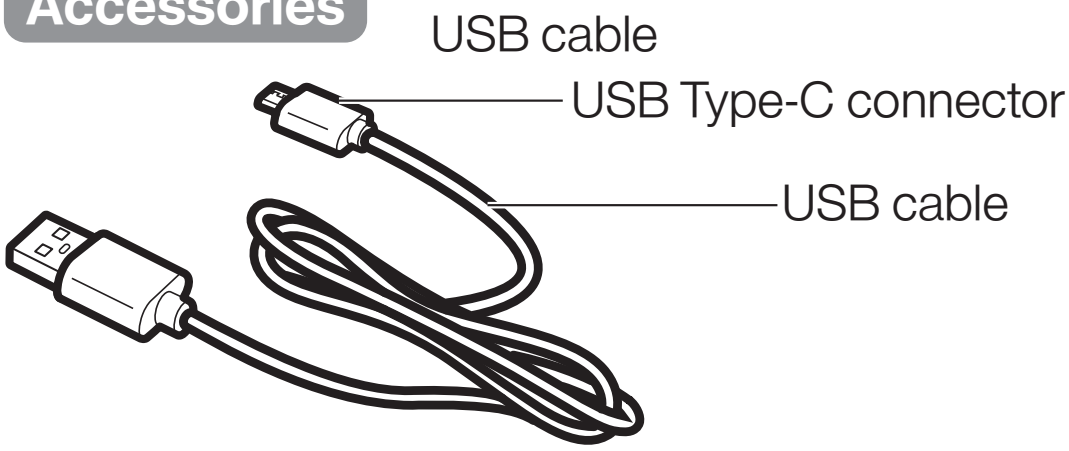
⚠WARNING	
	If the liquid leaked from the lithium battery comes into contact with your skin or clothes, rinse immediately with water. Failure to do so may result in skin allergy.
	Stop charging if it is not completed after the specified time. Failure to do so may result in overcharge, liquid leakage or overheat.
	Do not scratch or tear off the outer cover of the battery. Doing so may cause the battery to catch fire, short-circuit, overheat, or rupture.

⚠CAUTION	
	Do not use or position the battery in an environment with high temperature (e.g., under direct sunlight or near other heat sources, or in a car under scorching sun). Doing so may cause the battery to overheat, catch fire or rupture.

Product Overview



Accessories



Assembly Instructions

EN

Adjusting Mirror Angle

The angle of the mirror can be adjusted with the support bracket on the back.

- Angles available: 0˚ , 60˚ , 90˚ , 120˚ , and 180˚ .
- Mind your fingers to avoid being pinched while adjusting the angle.

Switching Power and Lights

① Press and hold the power switch for 0.8s to turn the product on with “cold light”.
② Press twice to switch to “warm light”.
③ Press 3 times to switch to “natural light”.
④ Press 4 times to turn the product OFF. The light will gradually dim till the power shuts off in approximately 2 seconds.
CAUTION:

- Gently touch the switch with hand, do not press it excessively.
- Wait for more than 2 seconds before pressing it again. Failure to do so may result in maloperation.

Adjusting Light Brightness

① When the LED lights are on, press and hold the power switch for more than 2 seconds, the light will dim gradually but will not go off.
② After stop holding the switch, repeat the above-described operation and the light will gradually grow brighter.

Low-Battery Alert Function

When the operating voltage is down to approx. 3.1V, the product will turn off automatically after the light flashes for 5 successive times.

Memory Function

With uninterrupted power supply, the light brightness will be memorized when turning off the lights by pressing the switch, and will be restored when turning on the lights by pressing the switch the next time.

Charging the Product

- Be sure to charge the product after it is used for the first time or not in use for an extended period. The battery voltage may reduce if it is not used for a long time.
- It may take 4.5 hours to fully charge the battery.
- It is not recommended to use and charge the product at the same time. Doing so may directly affect battery capacity and may burn out components or result in battery damage or reduced battery lifetime.
- It is recommended to charge in every two months if the product is not in use for an extended period. Not using and charging it for a long time may result in battery damage or reduced battery lifetime.

① Place the product on an even and stable platform.

② Connect the commercially available AC adapter (with 5V⎓2A rated output voltage) to the USB charging cable, and plug the Type-C port of the cable into the connection port on the back of the product body.

③ Plug the AC adapter into a power outlet.

- When charging, the charging indicator on the back lights up red.
- When fully charged, the charging indicator on the back turns white.
- During charging, it is normal for the product and the AC adapter to heat up slightly.

④ When charging is completed, turn off the power and unplug the AC adapter from the power outlet.

After fully charged, the charging indicator on the back of the product turns white.

Unplug the AC adapter first, and then unplug the USB charging cable from the product.

Maintenance and Cleaning

- Always turn off the power and unplug the USB charging cable before cleaning.

Main Body

Minor stains can be wiped with a soft, dry cloth.

For severe contaminants, wipe with a cloth moistened using diluted neutral detergent, and then wipe off any remaining water or detergent with a soft, dry cloth.

The Mirror

When the mirror gets dark or dirty, wipe with a soft, dry cloth.

For cosmetics or fingerprints attaching on the mirror, wipe with a cloth moistened with diluted neutral detergent, and then wipe off any remaining water or detergent with a soft,

dry cloth.
CAUTION:

- This product cannot be rinsed with water.
- This product cannot be cleaned with solvents such as volatile oils, diluents, alcohol and kerosene, pharmaceuticals, polishing powders, etc.

Storage

Keep the product out of reach of infants and children and store it in a dry, less dusty area.
CAUTION:

- Do not store in places where are prone to splashes or in humid environment such as bathrooms.
- Do not expose to sunlight.
- Do not get cosmetics or hairdressers on the product to avoid corrosion.

Troubleshooting

EN

If the product does not operate after turns on, please check it according to the table below.

Malfunction	Possible Cause	Solution
Weak LED light	Not fully charged.	Charge the product.
	The light is dimmed by the dimmer function.	Press and hold the switch to adjust brightness.
LED lights do not light up	Loose connection between the Type-C connector and the main body.	Reconnect properly.
	Loose connection between the USB connector of the charging cable and the AC adapter.	Reconnect properly.
	Loose connection between the AC adapter and the socket.	Reconnect properly.
	The battery ran out.	Recharge before use.
Flickering LED lights	Low-voltage indication. This is not an abnormal phenomenon.	Recharge before use.

Specifications

Model	MS-CMW1CN
Rated Voltage	5V ⎓ 2A
Dimensions (Length×Width×Height)	250×175×24mm
Weight	Approx. 420g
Lithium Battery Capacity	2000mAh
Charging Time	Approx. 4.5 hours
Accessories	User Manual, 60cm Type-C USB charging cable ×1
Usage time	Approx. 3 hours (brightest) ~9 hours (darkest)
Battery Model	18650 2000mAh
Voltage	3.7V
Battery Type	Rechargeable lithium battery
Rated power	10W

Manufactured by MUJI (SHANGHAI) COMPANY LIMITED
Address: 35F Park Place, 1601 West Nanjing Road
Jing'an District 200000 Shanghai PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tel: +86-21-6357-6677
www.muji.com



“Only suitable for using safely in regions up to 2000m above sea level”



“Only suitable for using safely in non-tropical climates”

- Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.
- Avant utilisation, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et vous assurer de bien comprendre son contenu avant de l'utiliser correctement.
- Veuillez conserver ce mode d'emploi.

FR

Numéro de mode d'emploi : MS111 · 23F01
Date de publication du mode d'emploi : août 2023

Catalogue Numéro de page

Mesures de sécurité ..... 2~9
Traitement des batteries lithium ..... 9~11
Présentation du produit 12
Fonctionnement ..... 13~15
Méthodes d'entretien et de nettoyage ..... 16~17
En cas de dysfonctionnement 18
Spécifications du produit 19

Consignes de sécurité Veuillez les suivre scrupuleusement.

FR

Afin de prévenir tout danger pour l'utilisateur ou toute autre personne, ainsi que des dommages matériels, l'utilisation correcte et sécuritaire de ce produit est essentielle. Le mode d'emploi contient des informations importantes à cet égard. Veuillez bien comprendre les éléments suivants (marquages, symboles) avant de lire le texte principal et respecter les indications mentionnées.

- Explication des marquages

⚠**Avertissement**	Contenu «impliquant un risque de mort ou de blessures graves».
⚠**Attention**	Contenu «impliquant un risque de blessure ou de dommages matériels».

- Explication des symboles

⃠	Il s'agit de contenu « interdit » à ne pas faire.
❗	Contenu impliquant un risque de blessure ou de dommages matériels.

⚠**Avertissement**	
⃠	Veuillez ne pas effectuer de modifications non autorisées. Ne démontez ni ne réparez ce produit si vous n'êtes pas un technicien qualifié. Pour toute réparation, veuillez consulter un revendeur du produit. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.

⚠Avertissement	
⊘	Veuillez ne pas stocker ce produit à portée des enfants et des nourrissons. De plus, ne les laissez pas manipuler ou utiliser ce produit seuls. Cela pourrait entraîner des accidents, des chocs électriques ou des blessures.
⊘	Veuillez ne pas utiliser ou stocker ce produit dans les lieux suivants : • À l'extérieur ou à proximité des fenêtres exposées à la lumière directe du soleil • Dans des endroits fortement éclairés • Dans des environnements à haute température • Dans des lieux avec des fumées huileuses ou de la vapeur • Dans des environnements humides, comme les salles de bains ou endroits où de l'eau pourrait éclabousser Sinon, cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique, une déformation ou un dysfonctionnement.
⊘	Ne pas mouiller ou éclabousser. Ne pas utiliser ce produit les mains mouillées. Cela pourrait entraîner un court-circuit ou un choc électrique.

⚠Avertissement	
⊘	Ne pas utiliser ce produit avec des appareils médicaux électroniques à domicile. Sinon, le champ magnétique pourrait provoquer un dysfonctionnement des appareils de traitement électronique à domicile.
⊘	Ne pas court-circuiter les connecteurs et ne pas entrer en contact avec des objets conducteurs tels que des pièces métalliques ou des mines de crayon. Cela pourrait entraîner un incendie ou un dysfonctionnement.
⊘	Ne pas utiliser ce produit lorsque le câble USB est endommagé ou que les connexions sont desserrées. Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou un court-circuit.
⊘	Ne pas endommager ou modifier le câble de charge, ne pas plier, tirer ou tordre le câble de manière excessive. De plus, ne pas placer d'objets lourds sur le câble de charge, ne pas le comprimer ni le placer près de sources de chaleur. Cela pourrait endommager le câble de charge et provoquer un incendie ou un choc électrique.
❗	Utiliser uniquement le câble de charge fourni avec le produit pour la charge. Sinon, cela pourrait provoquer une surchauffe et entraîner un incendie ou un court-circuit.

⚠Avertissement	
⊘	Lors de la charge via un port USB d'un ordinateur, ne pas connecter de machines avec une sortie de tension supérieure à 5V. Cela pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.
⊘	Ne pas enrouler le câble de charge autour du produit, ne pas l'attacher. Cela pourrait entraîner une rupture du câble USB, un incendie ou un choc électrique.
⊘	Ne pas utiliser dans les situations suivantes : • Le câble USB ou le produit devient anormalement chaud ou fume. • Le câble USB présente des rayures profondes. • Le câble USB dégage une odeur de brûlé ou une mauvaise odeur. Cela pourrait entraîner un incendie ou un dysfonctionnement.
⊘	Ne pas toucher le câble USB pendant un orage. Cela pourrait entraîner un choc électrique en cas de foudre.
⊘	Ne pas utiliser le câble USB lorsqu'il est tordu. Cela pourrait provoquer des étincelles à cause d'un court-circuit.

FR

⚠Avertissement	
	Ne pas utiliser dans des lieux humides, comme une salle de bain, ou là où de l'eau pourrait éclabousser. Ne jamais laver ce produit à l'eau. Cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou un court-circuit.
	Utiliser uniquement un adaptateur de charge avec une sortie de 5V ⎓ 2A. Veuillez utiliser l'adaptateur de charge conformément aux instructions du mode d'emploi. Sinon, cela pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.
	Les personnes utilisant un dispositif médical électronique, tel qu'un stimulateur cardiaque, doivent consulter un médecin avant d'utiliser ce produit. Sinon, le champ magnétique pourrait provoquer un dysfonctionnement du dispositif médical électronique.
	Le câble de charge USB doit toujours être utilisé avec un excédent de longueur. Si le câble USB est étiré ou plié de manière répétée, cela pourrait entraîner un court-circuit.
	Veuillez garder le câble de charge USB propre. Si les connecteurs sont poussiéreux, veuillez les essuyer. Sinon, cela pourrait provoquer un court-circuit ou un incendie.

⚠Avertissement	
	Lorsque le produit n'est pas utilisé, veuillez toujours couper l'alimentation et retirer la prise d'alimentation de la prise. Sinon, cela pourrait entraîner des blessures, des brûlures, ou un choc électrique ou un incendie dû à l'usure de l'isolation.

FR

⚠Avis	
	Ne laissez pas tomber ou heurter ce produit. Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie, un dysfonctionnement ou des dommages.
	Ne déplacez pas ce produit lorsque le câble USB est connecté. Sinon, cela pourrait entraîner des dommages.
	Lors du nettoyage, ne pas utiliser d'huiles volatiles, de diluants, d'alcool, de kérosène, ou des produits pharmaceutiques, ni de poudre à polir. Sinon, cela pourrait provoquer des fissures, un choc électrique ou un incendie.
	Lors de la charge via un port USB d'un ordinateur, ne pas utiliser ce produit avec des appareils à forte puissance, comme un disque dur externe. Ne pas secouer ou heurter ce produit. Sinon, cela pourrait endommager l'ordinateur ou d'autres appareils, entraînant une perte de données ou un dysfonctionnement.

FR

⚠Avis	
⊘	Ne pas placer ce produit dans un endroit instable. Sinon, cela pourrait provoquer des dysfonctionnements, des dommages ou des blessures.
⊘	Ne pas placer ce produit à proximité ou dans un endroit affecté par les appareils sensibles au champ magnétique, tels que : • Ordinateurs, téléphones, télévisions, systèmes audio, micro-ondes, horloges et autres instruments de précision • Cartes magnétiques, comme les cartes de crédit • Produits dépendant du champ magnétique, comme les cassettes audio, les disquettes Sinon, cela pourrait être affecté par le champ magnétique, provoquant des dysfonctionnements de l'appareil ou une perte de données.
	Ne pas brancher ou débrancher le câble USB avec les mains mouillées. Sinon, cela pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.
❗	Lorsque vous retirez le câble USB, veuillez toujours saisir l'extrémité du connecteur. Sinon, cela pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.
❗	Lors de l'ajustement de l'angle, veillez à ne pas coincer vos doigts. Sinon, cela pourrait entraîner des blessures.

⚠Avis	
	Veuillez impérativement charger ce produit dans un environnement compris entre 5° C et 35° C. Sinon, cela pourrait entraîner un incendie, une surchauffe ou une rupture de la batterie.
	Si le produit entre en contact avec des cosmétiques ou des produits capillaires, veuillez procéder à un nettoyage approprié. Sinon, cela pourrait entraîner une dégradation du produit.
	Ne pas utiliser dans des lieux humides, comme une salle de bain, ou là où de l'eau pourrait éclabousser. Cela pourrait également entraîner un choc électrique dû à une dégradation de l'isolation.

Traitement des batteries lithium

⚠Avertissement	
	Si un électrolyte fuit et entre en contact avec les yeux, veuillez immédiatement rincer abondamment à l'eau claire (comme de l'eau du robinet) et consulter un médecin. Sinon, cela pourrait entraîner des troubles oculaires.

⚠Avertissement	
⃠	Les opérations suivantes sont interdites : • Ne démontez pas, ne modifiez pas ce produit. • Ne chauffez pas ce produit et ne le jetez pas dans le feu. • Ne laissez pas ce produit entrer en contact avec de l'eau ou ne le mouillez pas. • Ne l'utilisez pas pour d'autres produits. • Ne laissez pas tomber, heurter ou rayer ce produit. • Ne connectez pas les fils métalliques ou autres objets conducteurs aux connecteurs. Sinon, cela pourrait provoquer des fuites de liquide, un incendie, un court-circuit ou une rupture.
❗	Si le liquide qui fuit d'une batterie lithium entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à l'eau. Sinon, cela pourrait entraîner des réactions allergiques cutanées.
❗	Si le chargement dépasse le temps recommandé, arrêtez immédiatement la charge. Sinon, cela pourrait entraîner une surcharge, des fuites de liquide ou une surchauffe.
❗	Ne grattez pas et ne retirez pas la gaine de la batterie. Cela pourrait provoquer un incendie, un court-circuit, une surchauffe ou une rupture de la batterie.

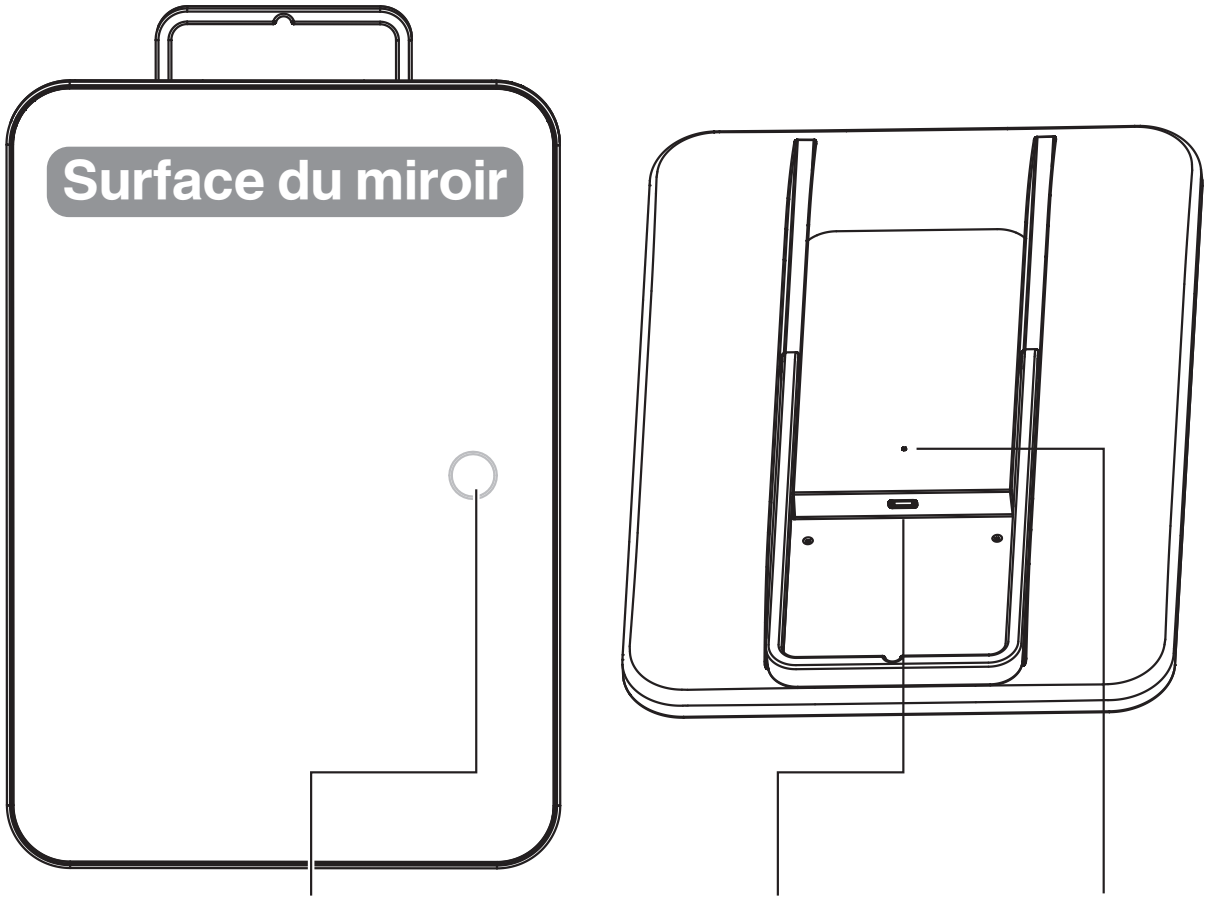
⚠Avis	
⃠	Ne pas utiliser ou stocker ce produit dans un environnement à haute température (par exemple, à la lumière directe du soleil, près d'autres sources de chaleur, dans un véhicule sous la chaleur intense du soleil, etc.). Sinon, cela pourrait entraîner une surchauffe, un incendie ou une rupture de la batterie.

Présentation du produit

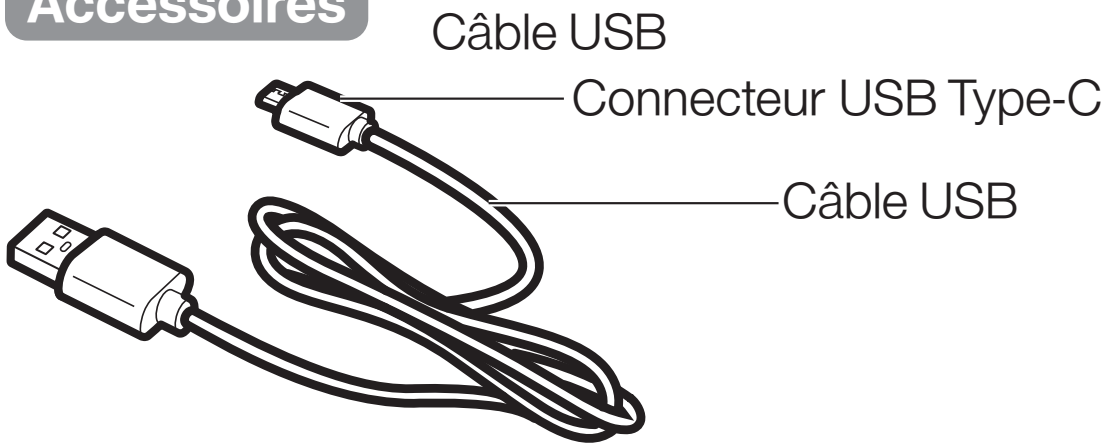
FR

Face avant

Arrière



Accessoires



Fonctionnement

Réglage de l'angle du miroir

L'angle du miroir peut être ajusté en modifiant l'angle du support arrière.

- Angles de conception du miroir : 0° , 60° , 90° , 120° , 180° .
- Lors de l'ajustement de l'angle, veillez à ne pas coincer vos doigts.

FR

Opération de l'alimentation et changement de la lumière

① Appuyez longuement sur l'interrupteur d'alimentation pendant 0,8 seconde pour allumer le produit et faire apparaître la lumière "froide".

② Appuyez brièvement 2 fois pour passer à la "lumière chaude".

③ Appuyez brièvement 3 fois pour passer à la "lumière naturelle".

④ Appuyez brièvement 4 fois pour éteindre le produit.

Lors de l'extinction, la lumière s'éteint progressivement pendant environ 2 secondes.

Note :

- Lorsque vous touchez l'interrupteur, touchez doucement la surface du miroir, sans appuyer fortement.
- Entre chaque appui court, veuillez attendre plus de 2 secondes pour éviter toute activation accidentelle.

Réglage de la luminosité de la lumière

① Lorsque la lumière LED est allumée, appuyez longuement sur l'interrupteur d'alimentation pendant plus de 2 secondes, la lumière deviendra progressivement plus faible, sans s'éteindre.

② Lorsque vous relâchez l'appui long, répétez cette opération et la lumière deviendra progressivement plus forte.

Fonction d'alerte de faible batterie

Lorsque la tension de fonctionnement tombe à environ 3,1V, la lumière clignotera cinq fois avant de s'éteindre automatiquement.

Fonction mémoire

Lors de l'extinction, la luminosité est mémorisée. Lors du prochain appui sur l'interrupteur, la lumière s'allumera à la luminosité mémorisée.

Chargement du produit

- Avant d'utiliser ce produit pour la première fois ou après une longue période d'inactivité, il est essentiel de le charger. Si la batterie reste inutilisée pendant longtemps, la tension peut diminuer.
- Le chargement complet prend environ 4,5 heures.
- Il est déconseillé d'utiliser le produit pendant la charge, car cela pourrait affecter la capacité de la batterie et entraîner des dommages aux composants ou à la batterie, réduisant ainsi sa durée de vie.

- Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une longue période, il est recommandé de le charger tous les deux mois. L'absence de charge prolongée pourrait endommager la batterie ou réduire sa durée de vie.

① Placez le produit sur une surface stable et plane, face arrière vers le haut.

② Connectez un adaptateur AC (tension de sortie nominale de 5V ⎓ 2A) et le câble de charge USB, puis insérez le port Type-C du câble USB dans le port de connexion à l'arrière du produit.

③ Branchez l'adaptateur AC dans une prise d'alimentation.

- Lors de la charge, le voyant de charge à l'arrière du produit s'allume en rouge.
- Une fois la charge terminée, le voyant de charge à l'arrière devient blanc.
- Pendant le processus de charge, il est normal que le produit et l'adaptateur AC chauffent légèrement.

④ Après la charge complète, veuillez éteindre l'alimentation et retirer l'adaptateur AC de la prise.

Une fois la charge terminée, le voyant de charge à l'arrière du produit devient blanc.

Débranchez d'abord l'adaptateur AC, puis retirez le câble USB du produit.

Méthodes d'entretien et de nettoyage

- Avant de nettoyer, veuillez impérativement éteindre l'alimentation et retirer le câble USB.

Corps principal

Pour les légères salissures, essuyez avec un chiffon doux et sec.

En cas de salissures importantes, utilisez un chiffon imbibé d'un détergent neutre dilué, puis essuyez l'excédent d'eau ou de détergent avec un chiffon doux et sec.

Surface du miroir

Lorsque la surface du miroir devient sombre ou sale, essuyez-la avec un chiffon doux et sec.

Si le miroir est taché de cosmétiques ou de traces de doigts, utilisez un chiffon imbibé d'un détergent neutre dilué, puis essuyez l'excédent d'eau ou de détergent avec un chiffon doux et sec.

Note :

- Ce produit ne doit pas être lavé à l'eau.
- N'utilisez pas de solvants tels que des huiles volatiles, des diluants, de l'alcool, du kérosène, des produits pharmaceutiques ou des poudres à polir.

Méthode de stockage

Veuillez stocker le produit dans un endroit hors de portée des enfants, dans un endroit sec et avec peu de poussière.

Note :

- Ne le stockez pas dans un endroit où il pourrait être éclaboussé d'eau ou dans des environnements humides tels que les salles de bains.
- Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
- Ne le laissez pas entrer en contact avec des cosmétiques ou des produits capillaires pour éviter la corrosion.

En cas de dysfonctionnement

Si le produit ne fonctionne pas lors de l'allumage, veuillez vérifier les points suivants :

Phénomène de panne	Problèmes Possibles	Procédure de dépannage
Lumière LED faible	La batterie n'est pas complètement chargée.	Veuillez charger le produit.
	La luminosité a été réduite avec la fonction de réglage de la lumière.	Veuillez maintenir l'interrupteur enfoncé pour ajuster la luminosité.
La LED ne s'allume pas	Le connecteur Type-C du câble de charge est mal connecté au produit.	Veuillez reconnecter correctement.
	Le connecteur USB du câble de charge est mal connecté à l'adaptateur AC.	Veuillez reconnecter correctement.
	L'adaptateur AC est mal connecté à la prise d'alimentation.	Veuillez reconnecter correctement.
	La batterie est complètement déchargée.	Veuillez charger le produit avant de l'utiliser.
La LED clignote	Alerte de faible tension, phénomène normal.	Veuillez charger le produit avant de l'utiliser.

Spécifications du produit

Modèle	MS-CMW1CN
Tension d'entrée nominale	5V ⎓ 2A
Dimensions du produit (longueur × largeur × hauteur)	250×175×24mm
Poids du produit	Environ 420 g
Capacité de la batterie lithium	2000mAh
Temps de charge	Environ 4,5 heures
Accessoires	Mode d'emploi, câble USB Type-C de 60 cm ×1
Temps d'utilisation	Environ 3 heures (luminosité maximale) ~ 9 heures (luminosité minimale)

Fabricant
Muji (Shanghai) Commercial Co., Ltd.
Adresse : 35e étage, 3501-3508, N° 1601, Nanjing West Road, District de Jing'an, Shanghai
Tel: 021- 63756677
www.muji.com



«Utilisation sécuritaire uniquement en dessous de 2000 m d'altitude»



«Utilisation sécuritaire uniquement dans des conditions climatiques non tropicales»

- Grazie per aver acquistato questo prodotto.
- Prima dell'uso, leggere attentamente questo manuale di istruzioni e utilizzarlo correttamente solo dopo averne compreso completamente il contenuto.
- Conservare questo manuale di istruzioni per future consultazioni.

Numero manuale di istruzioni: MS111 · 23F01
Data di emissione del manuale di istruzioni: Agosto 2023

IT

Indice Numero di pagina

Attenzioni per la sicurezza.....2~9
Gestione della batteria al litio.....9~10
Introduzione al prodotto.....11
Funzionamento delle funzioni.....12~14
Manutenzione e pulizia.....14~15
Situazioni anomale.....16
Specifiche del prodotto.....17

Precauzioni di sicurezza Si prega di seguire attentamente.

Per prevenire danni all'utente o ad altre persone e danni materiali, il prodotto e il manuale di istruzioni contengono informazioni importanti. Leggere e comprendere i seguenti contenuti (segnalazioni e simboli) prima di leggere il testo e seguire le indicazioni.

- Spiegazione dei simboli

⚠ **Avvertenza**	"Contenuti che potrebbero causare morte o gravi lesioni."

⚠ **Attenzione**	"Contenuti che potrebbero causare lesioni o danni materiali."

- Spiegazione dei simboli grafici

	Contenuti "proibiti" che non devono essere eseguiti.

	Contenuti che "potrebbero causare lesioni o danni materiali".

⚠ **Avvertenza**	
	Non modificare il prodotto a propria discrezione, non smontare o riparare senza personale tecnico qualificato. Per le riparazioni del prodotto, contattare il negozio presso cui è stato acquistato. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche o lesioni.

⚠ Avvertenza	
	Non lasciare questo prodotto alla portata di bambini e neonati. Inoltre, non permettere loro di maneggiare o utilizzare il prodotto da soli. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti, scosse elettriche o lesioni.
	Non utilizzare o conservare in luoghi come: • All'aperto o in luoghi esposti alla luce solare diretta • In luoghi con luce intensa • In ambienti ad alta temperatura • In luoghi con fumi o vapore • In luoghi umidi, come bagni o ambienti dove può esserci schizzi d'acqua In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi, scosse elettriche, deformazioni o malfunzionamenti.
	Non immergere in acqua o esporre al contatto con l'acqua. Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate. Altrimenti potrebbe causare un cortocircuito o scosse elettriche.
	Non utilizzare questo prodotto durante l'uso di dispositivi elettronici medici a casa. Altrimenti il campo magnetico potrebbe causare il malfunzionamento di dispositivi medici elettronici per uso domestico.

⚠ Avvertenza	
⊘	Non fare cortocircuitare il connettore e non toccare oggetti conduttivi come pezzi di metallo o mina di matita. Altrimenti potrebbe causare un incendio o un guasto.
⊘	Non utilizzare questo prodotto se il cavo di ricarica è danneggiato o se il punto di connessione è allentato. Altrimenti potrebbe causare scosse elettriche, incendi o cortocircuiti.
⊘	Non danneggiare o modificare il cavo di ricarica, non piegarlo, tirarlo o torcerlo con forza. Inoltre, non posizionare oggetti pesanti sul cavo di ricarica, non schiacciarlo e non avvicinarlo a fonti di calore. Altrimenti potrebbe danneggiarsi e causare incendi o scosse elettriche.
❗	Durante la ricarica, utilizzare il cavo di ricarica fornito con il prodotto. Altrimenti potrebbero verificarsi surriscaldamenti anomali, con conseguente incendio o cortocircuito.
⊘	Quando si ricarica tramite la porta USB di un computer o di altri dispositivi, non collegare dispositivi con una tensione di uscita superiore a 5V. Altrimenti potrebbe causare un incendio o scosse elettriche.

⚠ Avvertenza	
	Non avvolgere il cavo di ricarica attorno al corpo del prodotto, né legarlo durante l'uso. Altrimenti il cavo USB potrebbe rompersi, causando incendi o scosse elettriche.
	Non utilizzare nei seguenti casi: • Il cavo di ricarica o il corpo del prodotto si surriscaldano o emettono fumo. • Il cavo di ricarica presenta graffi profondi. • Il cavo di ricarica ha odore di bruciato o cattivo odore. Altrimenti potrebbe causare un incendio o un guasto.
	Non toccare il cavo di ricarica durante un temporale. Altrimenti potrebbe causare scosse elettriche da fulmine.
	Non utilizzare quando il cavo di ricarica è piegato. Altrimenti potrebbe causare scintille a causa di un cortocircuito.
	Non utilizzare in ambienti umidi, come bagni o luoghi dove potrebbe entrare in contatto con l'acqua. Non pulire mai il prodotto con acqua. Altrimenti potrebbe causare scosse elettriche, incendi o cortocircuiti.
	Utilizzare solo un adattatore con uscita nominale di 5V ⎓ 2A. Utilizzare l'adattatore correttamente, come indicato nel manuale. Altrimenti potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

⚠ Avvertenza	
	Le persone che utilizzano dispositivi elettronici medici come il pacemaker devono consultare un medico prima dell'uso. Altrimenti, il campo magnetico potrebbe causare il malfunzionamento del dispositivo elettronico medico.
	Il cavo di ricarica USB deve avere un margine di spazio per l'uso. Se il cavo USB viene tirato o piegato ripetutamente, potrebbe causare un cortocircuito.
	Mantenere pulito il cavo di ricarica USB. Se il connettore è polveroso, pulirlo accuratamente. Altrimenti, potrebbe causare cortocircuito o incendi.
	Quando non in uso, assicurarsi di scollegare l'alimentazione e staccare la spina dalla presa. Altrimenti, potrebbe causare lesioni, ustioni o, a causa dell'invecchiamento dell'isolamento, scosse elettriche o incendi.

⚠ Attenzione	
	Non far cadere o urtare questo prodotto. Altrimenti, potrebbe causare scosse elettriche, incendi, guasti o danni.
	Non trasportare o spostare il prodotto quando il cavo di ricarica USB è collegato. Altrimenti, potrebbe causare danni.

⚠ Attenzione	
	Durante la manutenzione, non utilizzare solventi o sostanze come oli volatili, diluenti, alcol, cherosene, prodotti chimici o polveri lucidanti. Altrimenti, potrebbe causare crepe, scosse elettriche o incendi.
	Quando si ricarica tramite USB da un computer o altri dispositivi, non utilizzarlo contemporaneamente con dispositivi ad alta potenza come dischi rigidi esterni. Non vibrare o urtare questo prodotto. Altrimenti, potrebbe danneggiare il computer o altri dispositivi, causando la perdita di dati o guasti.
	Non posizionare il prodotto in luoghi instabili. Altrimenti, potrebbe causare guasti, danni o lesioni.
	Non avvicinare o posizionare il prodotto vicino ai seguenti dispositivi influenzati dal campo magnetico: • Computer, telefoni, televisori, impianti audio, microonde, orologi e altri dispositivi di precisione • Carte magnetiche come carte di credito • Prodotti che dipendono dal campo magnetico come cassette, dischetti e altri supporti magnetici Altrimenti, potrebbero essere influenzati dal campo magnetico, causando malfunzionamenti o perdita di dati.
	Non inserire o estrarre il cavo di ricarica USB con le mani bagnate. Altrimenti, potrebbe causare incendi a causa di scosse elettriche o cortocircuiti.

IT

⚠ Attenzione	
	Quando estrai il cavo USB, assicurati di afferrare la parte anteriore del connettore. Altrimenti, potrebbe causare incendi a causa di scosse elettriche o cortocircuiti.
	Durante la regolazione dell'angolo, fai attenzione a non schiacciare le dita. Altrimenti, potrebbe causare lesioni.
	Si prega di caricare il prodotto in un ambiente compreso tra 5° C e 35° C. Altrimenti, potrebbe causare incendi, surriscaldamento o rottura della batteria.
	Quando il prodotto è contaminato con cosmetici o prodotti per capelli, si prega di eseguire una corretta pulizia e manutenzione. Altrimenti, potrebbe deteriorarsi.
	Non utilizzare in ambienti umidi, come bagni o luoghi dove potrebbe entrare in contatto con l'acqua. Altrimenti, potrebbe causare scosse elettriche a causa dell'invecchiamento dell'isolamento.
	Se l'elettrolito fuoriesce e viene a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua corrente e consultare un medico. Altrimenti, potrebbe causare danni agli occhi.

Gestione della batteria al litio

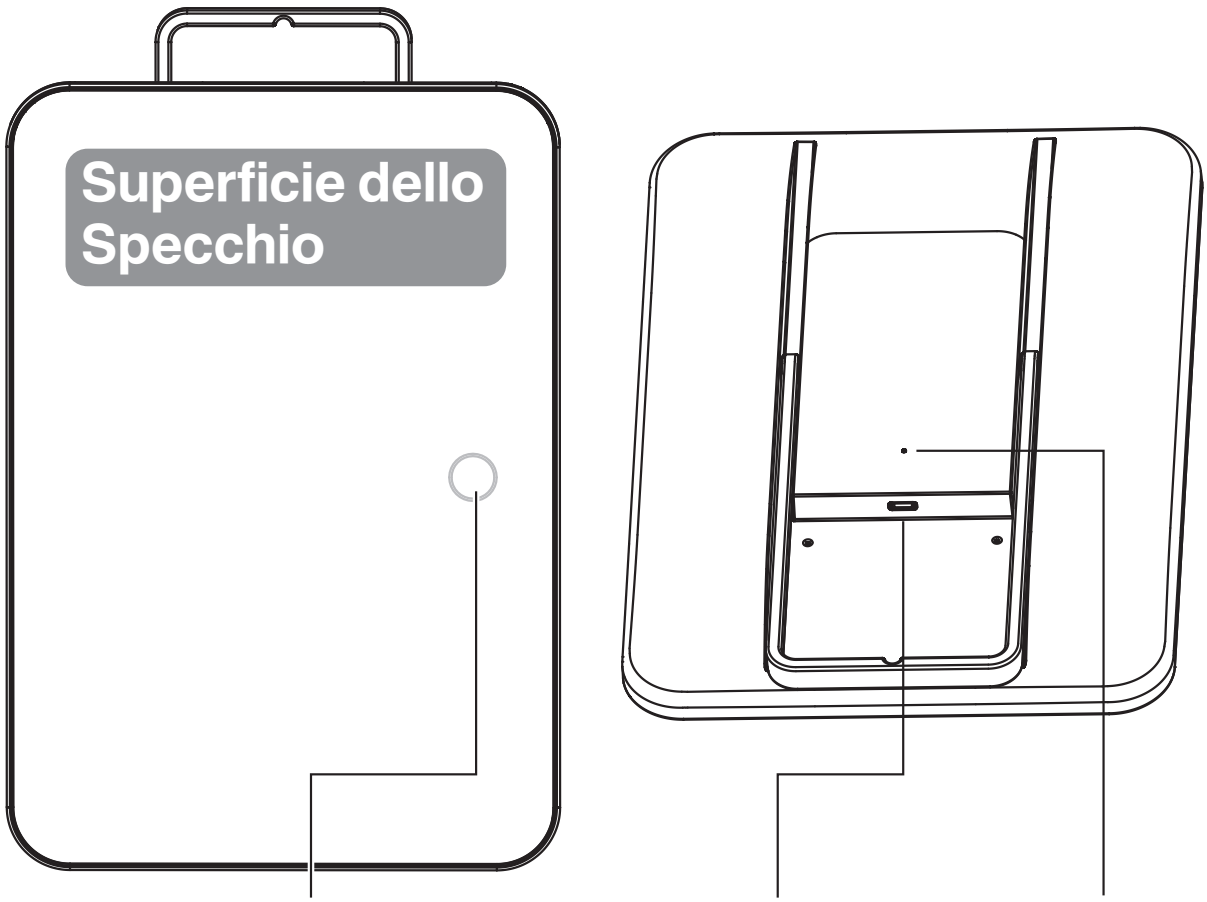
⚠ Avvertenza	
	Se l'elettrolito fuoriesce e viene a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua corrente e consultare un medico. Altrimenti, potrebbe causare danni agli occhi.
	È vietato eseguire le seguenti operazioni: • Non smontare o modificare il prodotto. • Non riscaldarlo né gettarlo nel fuoco. • Non immergerlo in acqua né bagnarlo. • Non utilizzarlo su altri prodotti. • Non farlo cadere, urtarlo o graffiarlo. • Non collegare il connettore con fili metallici o altri oggetti metallici. Altrimenti, potrebbe causare fuoriuscite di liquido, incendi, cortocircuiti o rottura.
	Se il liquido fuoriuscito dalla batteria al litio entra in contatto con la pelle o i vestiti, sciacquare immediatamente con acqua. Altrimenti, potrebbe causare allergie cutanee.
	Se la ricarica non è completata entro il tempo specificato, interrompere la ricarica. Altrimenti, potrebbe causare sovraccarica, fuoriuscita di liquido o surriscaldamento.
	Non graffiare né rimuovere la pellicola esterna della batteria. Ciò potrebbe causare incendi, cortocircuiti, surriscaldamento o rottura della batteria.

⚠ Attenzione	
	Si prega di caricare il prodotto in un ambiente compreso tra 5° C e 35° C. Altrimenti, potrebbe causare incendi, surriscaldamento o rottura della batteria.
	Non utilizzare o posizionare il prodotto in ambienti ad alta temperatura (come sotto la luce diretta del sole, vicino a altre fonti di calore, o in un'auto parcheggiata al sole). Altrimenti, potrebbe causare surriscaldamento, incendi o rottura della batteria.

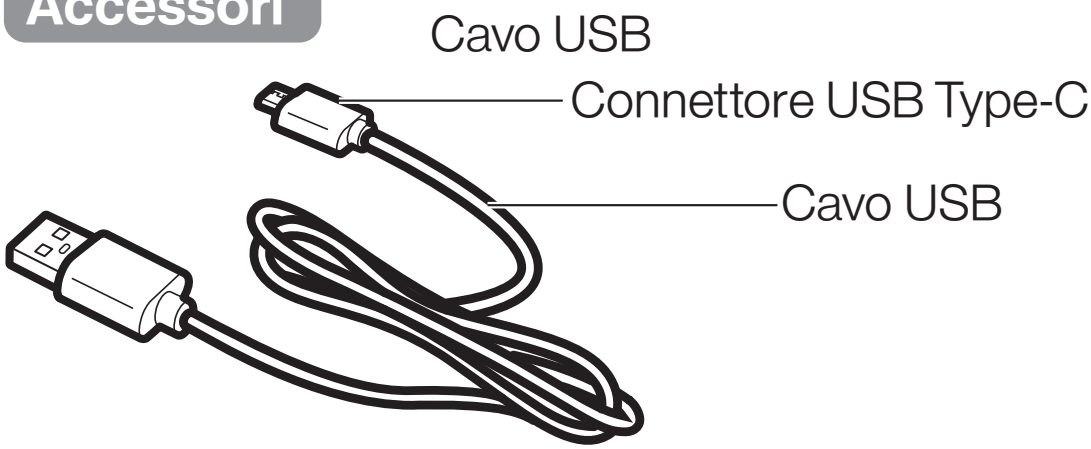
Introduzione al prodotto.

Fronte

Retro



Accessori



Funzionamento delle funzioni

Regolazione dell’ angolo dello specchio

L’angolo dello specchio può essere regolato modificando il supporto sul retro.

- Angoli di progettazione dello specchio: 0˚ , 60˚ , 90˚ , 120˚ , 180˚ .
- Durante la regolazione dell’angolo, fare attenzione a non schiacciare le dita.

IT

Funzionamento dell’ alimentazione e commutazione della luce

① Tenere premuto l’interruttore di alimentazione per 0,8 secondi, il prodotto si accende e la luce “fredda” si accende.

② Premere brevemente 2 volte per passare alla “luce calda”.

③ Premere brevemente 3 volte per passare alla “luce naturale”.

④ Premere brevemente 4 volte per spegnere. Durante lo spegnimento, la luce si attenua gradualmente fino a quando l’alimentazione non si spegne dopo circa 2 secondi.

Attenzione:

- Quando si tocca l’interruttore, toccare delicatamente la superficie dello specchio, non premere con forza.
- Tra ogni pressione breve, attendere almeno 2 secondi, altrimenti potrebbe causare un malfunzionamento.

Regolazione della luminosità della luce

① Quando la luce LED è accesa, tenere premuto l'interruttore di alimentazione per più di 2 secondi e la luce si attenuerà gradualmente, senza spegnersi.
② Rilasciando l'interruttore e ripetendo l'operazione, la luce si accenderà gradualmente.

Funzione di avviso di bassa carica

Quando la tensione di lavoro scende a circa 3,1V, la luce lampeggia 5 volte consecutivamente prima di spegnersi automaticamente.

Funzione di memoria

Se l'alimentazione rimane accesa, la luminosità quando si spegne con una pressione breve del pulsante di accensione viene memorizzata e, alla successiva accensione con una pressione breve, la luce si accende con la stessa luminosità dell'ultima volta.

Carica del prodotto

- Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta o dopo un lungo periodo di inattività, è necessario caricarlo. Se la batteria non viene utilizzata per lungo tempo, la tensione potrebbe diminuire.
- Il tempo di carica stimato è di 4,5 ore.
- Durante la ricarica, non si consiglia di utilizzare il prodotto, poiché potrebbe influire direttamente sulla capacità della batteria e danneggiare i componenti, nonché compromettere la durata della batteria.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo,

si consiglia di caricarlo ogni due mesi. La mancata ricarica per un periodo prolungato potrebbe danneggiare la batteria e ridurre la sua durata.

① Posizionare il prodotto su una superficie stabile e piatta, con il retro rivolto verso l'alto.

② Collegare l'adattatore AC in commercio (con tensione di uscita nominale 5V ⎓ 2A) al cavo di ricarica USB, inserendo il connettore Type-C nel portello di connessione sul retro del prodotto.

③ Inserire l'adattatore AC nella presa di corrente.

- Durante la ricarica, la luce indicatrice sul retro del prodotto si accende di colore rosso.
- Una volta completata la ricarica, la luce indicatrice sul retro diventa bianca.
- Durante la ricarica, il prodotto e l'adattatore AC potrebbero scaldarsi leggermente, il che è normale.

④ Dopo la ricarica, spegnere l'alimentazione e staccare l'adattatore AC dalla presa di corrente.

Quando la ricarica è completa, la luce indicatrice sul retro del prodotto diventa bianca.

Staccare prima l'adattatore AC, quindi scollegare il cavo di ricarica USB dal prodotto.

Manutenzione e pulizia

- Prima di procedere con la pulizia, assicurarsi di spegnere l'alimentazione e staccare il cavo di ricarica USB.

Manutenzione del corpo

Le macchie leggere possono essere rimosse con un panno morbido e asciutto.

In caso di sporco più persistente, utilizzare un panno imbevuto di detergente neutro diluito e poi asciugare con un panno morbido per rimuovere l'umidità residua o il detergente.

Superficie dello Specchio

Quando lo specchio si oscura o si sporca, è possibile pulirlo con un panno morbido e asciutto.
Se lo specchio presenta tracce di trucco o impronte digitali, utilizzare un panno imbevuto di detergente neutro diluito e poi asciugare con un panno morbido per rimuovere l'umidità residua o il detergente.
Attenzione:

- Non pulire mai il prodotto con acqua.
- Non utilizzare solventi come oli volatili, diluenti, alcol, cherosene, prodotti chimici o polveri lucidanti.

Metodo di conservazione

Conservare il prodotto in un luogo fuori dalla portata di bambini e neonati, in un ambiente asciutto e con poca polvere.
Attenzione:

- Non conservare in luoghi umidi, come ambienti dove possono verificarsi schizzi d'acqua o nei bagni.
- Non esporre al sole diretto.
- Non farlo entrare in contatto con cosmetici o prodotti per capelli per evitare danni al prodotto.

Situazioni anomale

Se il prodotto non si accende, verificare quanto segue:

Fenomeno di guasto.	Possibili cause	Soluzione
Luce LED debole	Non completamente carico.	Caricare il prodotto.
	La funzione di regolazione della luminosità ha abbassato la luce.	Tenere premuto l'interruttore per regolare la luminosità.
Il LED non si accende	Il connettore Type-C del cavo di ricarica non è collegato correttamente al prodotto.	Ricollegare correttamente.
	Il connettore USB del cavo di ricarica non è collegato correttamente all'adattatore AC.	Ricollegare correttamente.
	Il cavo AC non è collegato correttamente alla presa.	Ricollegare correttamente.
	Batteria scarica.	Caricare il prodotto prima di utilizzarlo.

Luce LED lampeggi-ante	Avviso di bassa tensione, non è un malfunzionamento.	Caricare il prodotto prima di utilizzarlo.

Specifications

Modello	MS-CMW1CN:
Tensione di ingresso nominale	5V ⎓ 2A
Dimensioni del prodotto (lunghezza × larghezza × altezza)	250×175×24mm
Peso del prodotto	Circa 420 g
Capacità della batteria al litio	2000mAh
Tempo di ricarica	Circa 4,5 ore
Accessori	Manuale di istruzioni, cavo USB Type-C da 60 cm × 1
Tempo di utilizzo	Circa 3 ore (luce più brillante) ~ 9 ore (luce più debole)
Battery Model	18650 2000mAh
Voltage	3.7V
Battery Type	Rechargeable lithium battery

Produttore
Muji (Shanghai) Co., Ltd.
35F Park Place, 1601 West Nanjing Road Jing'an District
200000 Shanghai PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Telefono: 021-63756677
www.muji.com



"Solo per l'uso sicuro a meno di 2000 m di altitudine"



"Solo per l'uso sicuro in condizioni climatiche non tropicali"

- Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt gekauft haben.
- Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Benutzerhandbuchs sorgfältig durch und verwenden Sie das Produkt nur nach vollständigem Verständnis der Anleitung.
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch bitte sorgfältig auf.

Nummer des Benutzerhandbuchs: MS111 · 23F01
Ausgabedatum des Benutzerhandbuchs: August 2023

Inhaltsverzeichnis Seitenzahl

Sicherheitshinweise ..... 2~9
Umgang mit der Lithiumbatterie ..... 10~11
Produktbeschreibung 12
Funktionsweise ..... 13~15
Wartung und Reinigung ..... 16~17
Fehlerbehebung ..... 18~19
Produktspezifikationen 19

Sicherheitsvorkehrungen Bitte unbedingt beachten.

Um Gefährdungen für den Benutzer oder andere Personen sowie Schäden an Eigentum zu vermeiden und das Produkt sicher und korrekt zu verwenden, enthält dieses Produkt und das Benutzerhandbuch wichtige Informationen. Bitte verstehen Sie die folgenden Inhalte (Symbole und Markierungen) vollständig, bevor Sie den Text lesen und die angegebenen Hinweise befolgen.

- Erklärung der Symbole

⚠Warnung	Inhalte, die zu „Tod oder schweren Verletzungen führen könnten“.
⚠Achtung	Inhalte, die zu „Verletzungen oder Sachschäden führen könnten“.

DE

- Erklärung der grafischen Symbol

⊘	Inhalte, die “verboten” sind, also nicht durchgeführt werden dürfen.
❗	Inhalte, die zu „Verletzungen oder Sachschäden führen könnten“.

⚠Warnung	
⊘	Bitte nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor und zerlegen oder reparieren Sie es nicht selbst, es sei denn, Sie sind ein qualifizierter Techniker. Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an den Laden, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Andernfalls könnte es zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen kommen.

⚠Warnung	
⊘	Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Kleinkindern auf. Erlauben Sie ihnen nicht, das Produkt unbeaufsichtigt zu verwenden oder zu bedienen. Andernfalls könnte es zu Unfällen, Stromschlägen oder Verletzungen kommen.
⊘	Vermeiden Sie die Nutzung oder Aufbewahrung des Produkts an folgenden Orten: • Draußen oder an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung • An Orten mit starker Beleuchtung • An heißen Orten • In Bereichen mit Rauch oder Dampf • In feuchten Umgebungen, wie zum Beispiel in Badezimmern oder in der Nähe von Wasserquellen Andernfalls kann dies zu Bränden, Stromschlägen, Verformungen oder Fehlfunktionen führen.
⊘	Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder Spritzern. Verwenden Sie das Produkt nicht mit nassen Händen. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss oder Stromschlag kommen.

⚠Warnung	
⊘	Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Verbindung mit medizinischen elektronischen Geräten zu Hause. Andernfalls kann das Magnetfeld das ordnungsgemäße Funktionieren von medizinischen Elektrogeräten stören.
⊘	Vermeiden Sie Kurzschlüsse am Anschluss und den Kontakt mit Metallteilen oder leitfähigen Fremdkörpern wie Bleistiftminen. Andernfalls kann es zu Bränden oder Fehlfunktionen kommen.
⊘	Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das USB-Ladekabel beschädigt ist oder die Anschlüsse locker sind. Andernfalls kann es zu Stromschlägen, Bränden oder Kurzschlüssen kommen.
⊘	Vermeiden Sie Beschädigungen oder Bearbeitungen des Ladekabels. Biegen, ziehen oder verdrehen Sie das Kabel nicht mit Gewalt. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Ladekabel, drücken Sie das Kabel nicht zusammen oder platzieren Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen. Andernfalls kann das Ladekabel beschädigt werden, was zu Bränden oder Stromschlägen führen kann.

⚠Warnung	
❗	Verwenden Sie während der Aufladung nur das mitgelieferte Ladekabel. Andernfalls kann es zu einer abnormalen Erwärmung kommen, die zu einem Brand oder Kurzschluss führen kann.
⊘	Verwenden Sie beim Laden über USB-Anschlüsse wie bei einem Computer kein Gerät mit einer Ausgangsspannung von mehr als 5V. Andernfalls kann es zu einem Brand oder Stromschlag kommen.
⊘	Wickeln Sie das Ladekabel nicht um das Gerät und binden Sie das Kabel nicht zusammen. Andernfalls kann das USB-Kabel abbrechen, was zu einem Brand oder Stromschlag führen kann.
⊘	Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eines der folgenden Ereignisse eintritt: • Das USB-Ladekabel oder das Gerät wird ungewöhnlich heiß oder es tritt Rauch aus. • Das USB-Ladekabel hat tiefe Kratzer. • Das USB-Ladekabel riecht verbrannt oder unangenehm. Andernfalls kann es zu Bränden oder Fehlfunktionen kommen.
⊘	Vermeiden Sie den Kontakt mit dem USB-Ladekabel während eines Gewitters. Andernfalls könnte es zu einem Stromschlag durch Blitzschlag kommen.

⚠Warnung	
	Verwenden Sie das USB-Ladekabel nicht, wenn es verdreht ist. Andernfalls könnte es zu Funkenbildung durch Kurzschluss kommen.
	Verwenden Sie das Produkt nicht in Badezimmern oder feuchten Umgebungen. Reinigen Sie dieses Produkt niemals mit Wasser. Andernfalls könnte es zu Stromschlägen, Bränden oder Kurzschlüssen kommen.
	Verwenden Sie unbedingt ein Ladegerät mit einer Nennspannung von 5V ⎓ 2A. Bitte verwenden Sie das Ladegerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Andernfalls kann es zu Bränden oder Stromschlägen kommen.
	Personen, die ein Herzschrittmacher oder andere medizinische elektronische Geräte verwenden, sollten vor der Nutzung dieses Produkts ihren Arzt konsultieren. Andernfalls kann das Magnetfeld die fehlerhafte Funktion von medizinischen Geräten verursachen.
	Das USB-Ladekabel muss ausreichend Spielraum haben. Wenn das USB-Ladekabel gedehnt oder wiederholt gebogen wird, kann es zu einem Kurzschluss kommen.

DE

⚠Warnung	
	Halten Sie das USB-Ladekabel sauber. Reinigen Sie den Anschluss bei Staubansammlungen. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss oder einem Brand kommen.
	Trennen Sie die Stromversorgung und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist. Andernfalls kann es zu Verletzungen, Verbrennungen oder durch Alterung der Isolierung zu Stromschlägen oder Leckstrombränden kommen.

⚠Achtung	
	Werfen oder stoßen Sie das Produkt nicht. Andernfalls kann es zu Stromschlägen, Bränden, Fehlfunktionen oder Schäden kommen.
	Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn das USB-Ladekabel mit dem Gerät verbunden ist. Andernfalls kann es beschädigt werden.
	Verwenden Sie bei der Wartung keine flüchtigen Öle, Verdünnungsmittel, Alkohol, Kerosin oder andere Lösungsmittel, Arzneimittel oder Polierpulver. Andernfalls kann es zu Rissen, Stromschlägen oder Bränden kommen.

⚠Achtung	
	Verwenden Sie beim Laden über einen USB-Anschluss wie bei einem Computer das Produkt nicht gleichzeitig mit Hochleistungsgeräten wie externen Festplatten. Vermeiden Sie auch Vibrationen oder Stöße des Produkts. Andernfalls kann es zu Schäden an Computern und anderen Geräten kommen, was zu Datenverlust oder Fehlfunktionen führen kann.
	Stellen Sie das Produkt nicht an einem instabilen Ort ab. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen, Schäden oder Verletzungen führen.
	Vermeiden Sie es, das Produkt in der Nähe oder auf Geräten, die vom Magnetfeld beeinflusst werden, zu platzieren: • Computer, Handys, Fernseher, Lautsprecher, Mikrowellen, Uhren und andere Präzisionsgeräte • Magnetische Karten wie Kreditkarten • Kassetten, Disketten und andere Produkte, die auf Magnetfelder angewiesen sind Andernfalls kann das Magnetfeld das Gerät beeinträchtigen und Fehlfunktionen oder Datenverlust verursachen.
	Vermeiden Sie es, das USB-Ladekabel mit nassen Händen zu stecken oder zu ziehen. Andernfalls kann es zu Stromschlägen oder einem Brand durch Kurzschluss kommen.

⚠Achtung	
	Ziehen Sie das USB-Ladekabel immer an der Vorderseite des Steckers ab. Andernfalls kann es zu Stromschlägen oder einem Brand durch Kurzschluss kommen.
	Achten Sie beim Einstellen des Winkels darauf, keine Finger einzuklemmen. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.
	Bitte laden Sie das Produkt nur bei einer Umgebungstemperatur von 5˚ C bis 35˚ C. Andernfalls kann es zu einem Brand, einer Überhitzung oder einer Explosion der Batterie kommen.
	Wenn das Produkt mit Kosmetika oder Haarpflegeprodukten in Kontakt kommt, reinigen Sie es bitte ordnungsgemäß. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
	Verwenden Sie das Produkt nicht in Badezimmern oder feuchten Umgebungen. Andernfalls kann es aufgrund von Isolationsverschleiß zu einem Stromschlag kommen.

Umgang mit der Lithiumbatterie

⚠Warnung	
❗	Wenn Elektrolyt ausläuft und in die Augen gelangt, spülen Sie sofort gründlich mit klarem Wasser (z.B. Leitungswasser) und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Andernfalls kann es zu Augenbeschwerden kommen.
⃠	Verbotene Handlungen: • Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt nicht eigenständig. • Setzen Sie das Produkt nicht einer Erwärmung aus oder werfen Sie es ins Feuer. • Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder das Feuchtwerden des Produkts. • Verwenden Sie es nicht für andere Produkte. • Lassen Sie das Produkt nicht fallen, stoßen Sie es nicht oder zerkratzen Sie es nicht. • Verwenden Sie keine Drahtstücke oder Metallverbindungen an den Anschlüssen. Andernfalls kann es zu Flüssigkeitslecks, Bränden, Kurzschlüssen oder Rissen kommen.
❗	Wenn Elektrolyt aus der Lithiumbatterie auf die Haut oder Kleidung gelangt, spülen Sie es sofort mit Wasser ab. Andernfalls kann es zu Hautallergien kommen.

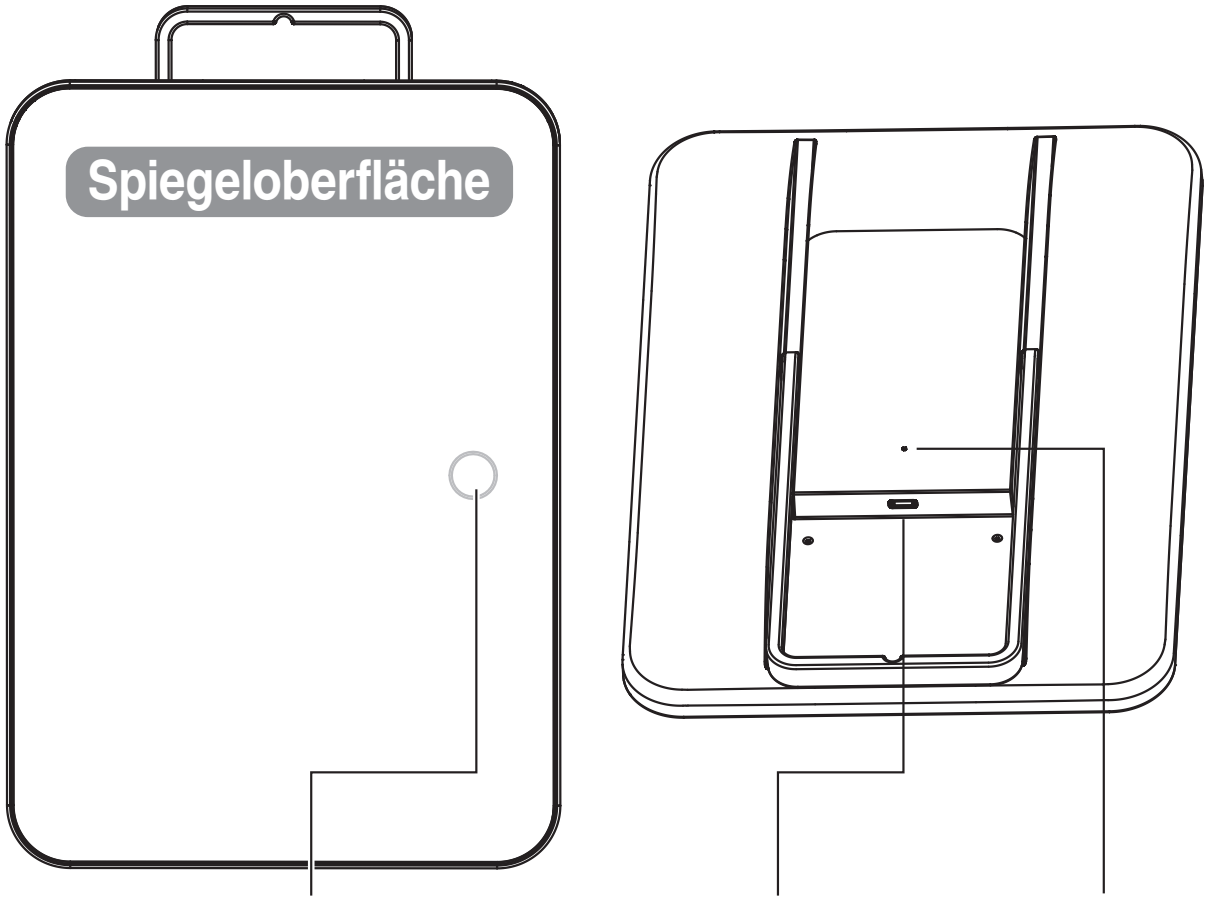
⚠Warnung	
	Beenden Sie den Ladevorgang, wenn die festgelegte Ladezeit überschritten wurde. Andernfalls kann es zu Überladung, Flüssigkeitsverlust oder Überhitzung kommen.
	Kratzern oder Entfernen der äußeren Batteriehülle vermeiden. Dies kann zu Bränden, Kurzschlüssen, Überhitzung oder Rissen in der Batterie führen.

⚠Achtung	
	Bitte laden Sie das Produkt nur bei einer Umgebungstemperatur von 5˚ C bis 35˚ C. Andernfalls kann es zu einem Brand, einer Überhitzung oder einer Explosion der Batterie kommen.
	Verwenden Sie das Produkt nicht in heißen Umgebungen (z. B. direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe anderer Wärmequellen, in einem heißen Fahrzeug). Andernfalls kann die Batterie überhitzen, Feuer fangen oder explodieren.

Produktbeschreibung

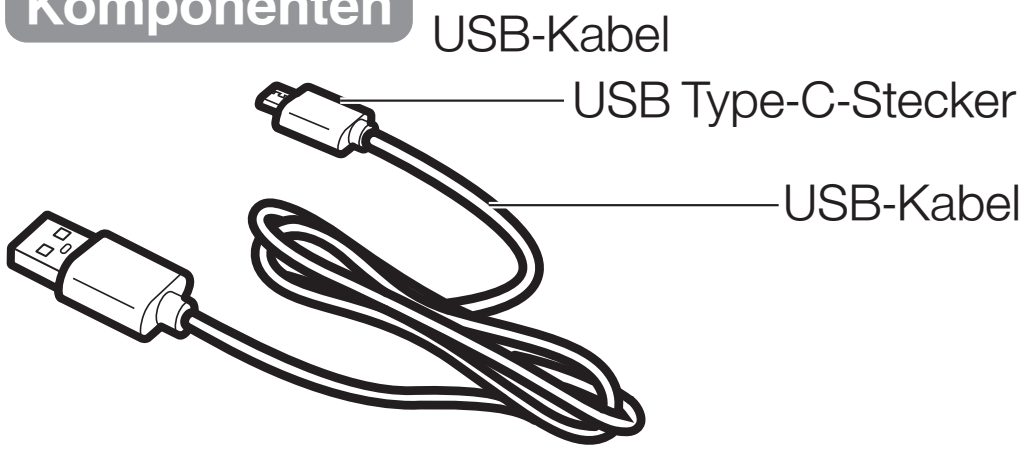
Vorderseite

Rückseite



DE

Komponenten



Funktionsweise

Spiegelwinkelanpassung

Durch die Anpassung des hinteren Ständers kann der Winkel des Spiegels eingestellt werden.

- Designwinkel des Spiegels: 0˚ , 60˚ , 90˚ , 120˚ , 180˚ .
- Achten Sie beim Einstellen des Winkels darauf, dass Sie Ihre Finger nicht einklemmen.

Stromversorgung und Lichtumschaltung

① Halten Sie den Ein-/Ausschalter 0,8 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt einzuschalten und das “Kaltlicht” zu aktivieren.

② Drücken Sie zweimal kurz, um in den “Warmlicht”-Modus zu wechseln.

③ Drücken Sie dreimal kurz, um in den “Tageslicht”-Modus zu wechseln.

④ Drücken Sie viermal kurz, um das Gerät auszuschalten. Beim Ausschalten wird das Licht allmählich dunkler, bis der Strom nach etwa 2 Sekunden abgeschaltet wird.

Hinweis:

- Berühren Sie den Schalter leicht mit der Hand, drücken Sie ihn nicht mit viel Kraft.
- Lassen Sie zwischen jedem kurzen Drücken mindestens 2 Sekunden Abstand, andernfalls könnte es zu Fehlfunktionen kommen.

Helligkeitsregelung des Lichts

① Wenn das LED-Licht eingeschaltet ist, halten Sie den

Ein-/Ausschalter mehr als 2 Sekunden lang gedrückt, das Licht wird allmählich dunkler, aber geht nicht aus.
② Stoppen Sie das Drücken, und wiederholen Sie den Vorgang, das Licht wird allmählich heller.

Warnung bei niedrigem Batteriestand

Wenn die Betriebsspannung auf etwa 3,1 V sinkt, blinkt das Licht fünfmal hintereinander und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

Speicherfunktion

Wenn das Gerät mit ununterbrochener Stromversorgung betrieben wird, wird die Helligkeit, bei der das Licht zuletzt ausgeschaltet wurde, gespeichert. Beim nächsten Einschalten bleibt die Helligkeit auf dem zuletzt gespeicherten Niveau.

Produktaufladung

- Laden Sie dieses Produkt unbedingt auf, wenn es zum ersten Mal verwendet wird oder nach längerer Nichtbenutzung. Da sich die Spannung der Batterie bei längerer Nichtbenutzung verringern kann.
- Das vollständige Aufladen dauert voraussichtlich 4,5 Stunden.
- Es wird nicht empfohlen, das Produkt während des Ladevorgangs zu benutzen, da dies die Akkuleistung beeinträchtigen kann und zu einer möglichen Beschädigung der Bauteile oder der Batterie führen kann, was die Lebensdauer der Batterie verringert.

- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie es alle zwei Monate auf. Eine längere Nichtbenutzung ohne Aufladen kann die Batterie beschädigen oder ihre Lebensdauer beeinträchtigen.

① Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, flache Oberfläche mit der Rückseite nach oben.

② Schließen Sie den handelsüblichen AC-Adapter (mit einer Nennspannung von 5V ⎓ 2A) und das USB-Ladekabel an, indem Sie das Type-C-Ende des Kabels in den Anschluss auf der Rückseite des Geräts einstecken.

③ Stecken Sie den AC-Adapter in die Stromversorgung.

- Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige auf der Rückseite des Produkts rot.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, wechselt die Ladeanzeige auf der Rückseite des Produkts zu Weiß.
- Es ist normal, dass das Produkt und der AC-Adapter während des Ladevorgangs leicht Wärme erzeugen.

④ Nach Abschluss des Ladevorgangs schalten Sie bitte die Stromversorgung aus und ziehen Sie den AC-Adapter aus der Steckdose.

Nachdem der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Ladeanzeige auf der Rückseite des Produkts weiß. Zuerst den AC-Adapter abziehen und dann das USB-Ladekabel vom Produkt entfernen.

Wartung und Reinigung

- Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist und das USB-Ladekabel entfernt wurde.

Hauptteil

Leichte Verschmutzungen können mit einem weichen, trockenen Tuch abgewischt werden.
Bei stärkeren Verschmutzungen verwenden Sie ein Tuch, das mit verdünntem, neutralem Reinigungsmittel befeuchtet ist, und wischen Sie dann mit einem weichen, trockenen Tuch das restliche Wasser oder Reinigungsmittel ab.

Spiegeloberfläche

Wenn die Spiegeloberfläche dunkel wird oder verschmutzt ist, wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
Wenn Kosmetika oder Fingerabdrücke auf der Spiegeloberfläche haften, wischen Sie mit einem Tuch, das mit verdünntem, neutralem Reinigungsmittel befeuchtet ist, und entfernen Sie dann das restliche Wasser oder Reinigungsmittel mit einem weichen, trockenen Tuch.
Hinweis:

- Dieses Produkt darf nicht mit Wasser gewaschen werden.
- Verwenden Sie keine flüchtigen Öle, Verdünnungsmittel, Alkohol, Kerosin oder andere Lösungsmittel, Arzneimittel oder Polierpasten zur Reinigung.

Aufbewahrung:

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lagern Sie es an einem trockenen, staubarmen Ort.

Hinweis:

- Lagern Sie es nicht in feuchten Umgebungen wie in der Nähe von Wasser oder in Badezimmern.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Kosmetika oder Haarpflegeprodukten, um das Produkt nicht zu beschädigen.

Fehlerbehebung

Wenn das Produkt beim Einschalten nicht funktioniert, überprüfen Sie es bitte anhand der folgenden Hinweise.

Fehlerbeschreibung	Mögliche Ursachen	Behandlungsmethode
LED-Licht ist schwach	Nicht vollständig aufgeladen.	Bitte laden Sie das Gerät auf.
	Die Helligkeit wurde durch die Dimmfunktion reduziert.	Halten Sie den Schalter gedrückt, um die Helligkeit anzupassen.
LED leuchtet nicht	Der Type-C-Stecker des Ladekabels ist locker mit dem Gerät verbunden.	Bitte schließen Sie es wieder korrekt an.
	Der USB-Stecker des Ladekabels ist locker mit dem AC-Adapter verbunden.	Bitte schließen Sie es wieder korrekt an.
	Der AC-Adapter ist locker mit der Steckdose verbunden.	Bitte schließen Sie es wieder korrekt an.
	Der Akku ist leer.	Bitte laden Sie das Gerät auf und verwenden Sie es anschließend.

LED blinkt	Hinweis auf niedrige Spannung, kein Fehler.	Bitte laden Sie das Gerät auf und verwenden Sie es anschließend.

Produktspezifikationen

Modell	MS-CMW1CN
Nenn-Eingangsspannung	5V ⎓ 2A
Produktmaße (L × B × H)	250×175×24mm
Produktgewicht	Ca. 420 g
Kapazität der Lithiumbatterie	2000mAh
Ladezeit	ca. 4,5 Stunden
Komponenten	Benutzerhandbuch, 60 cm Type-C USB-Ladekabel × 1
Betriebszeit	Etwa 3 Stunden (maximale Helligkeit) bis 9 Stunden (minimale Helligkeit)
Battery Model	18650 2000mAh
Voltage	3.7V
Battery Type	Rechargeable lithium battery
Rated power	10W

Hersteller
Muji (Shanghai) Co., Ltd.
Adresse: 35F Park Place, 1601 West Nanjing Road Jing'an District 200000 Shanghai PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Telefon: 021-63756677
www.muji.com



„Nur für den sicheren Gebrauch in Höhenlagen bis 2000 m geeignet “



„Nur für den sicheren Gebrauch in nicht-tropischen Klimazonen geeignet “

- Agradecemos por adquirir este produto.
- Antes de usar, leia atentamente este manual de instruções e utilize o produto corretamente, com base na compreensão completa do conteúdo.
- Guarde este manual de instruções com segurança.

Número do manual de instruções: MS111 · 23F01
Data de emissão do manual de instruções:
Agosto de 2023

Índice Página

Aviso de Segurança.....2~9
Método de Descarte da Bateria de Lítio.....10~11
Introdução ao Produto.....12
Operação de Funções.....13~15
Métodos de Manutenção e Limpeza.....16~17
Em Caso de Anomalia.....17
Especificações do Produto.....18

PT

Aviso de Segurança Por favor, siga rigorosamente.

Para prevenir danos ao usuário ou a outras pessoas e perdas materiais, é essencial usar o produto de forma segura e correta, conforme as informações importantes descritas no produto e no manual de instruções. Leia o texto abaixo cuidadosamente (marcas e símbolos), compreenda-os e siga as recomendações.

• Explicação dos Símbolos

⚠ **Aviso**	Indica situações que podem resultar em morte ou ferimentos graves.
⚠ **Atenção**	Indica situações que podem causar ferimentos ou danos materiais.

• Explicação dos Símbolos Visuais

	Indica o conteúdo que é proibido realizar.
	Indica situações que podem resultar em ferimentos ou danos materiais.

⚠ **Aviso**	
	Não modifique o produto de forma alguma, e não desmonte ou repare o produto sem assistência técnica especializada. Para reparos do produto, entre em contato com o estabelecimento onde o comprou. Caso contrário, pode ocorrer incêndio, choque elétrico ou ferimentos.

PT

⚠ Aviso	
	Não armazene o produto ao alcance de crianças ou bebês. Além disso, evite permitir que eles manuseiem ou operem o produto sozinhos. Caso contrário, pode resultar em acidentes, choque elétrico ou ferimentos.
	Não use ou armazene o produto nos seguintes locais: • Ao ar livre ou em áreas com exposição direta à luz solar • Em locais com luz intensa • Em ambientes de alta temperatura • Em locais com vapores ou fumos de óleo • Em ambientes úmidos, como banheiros ou onde há risco de respingos de água Caso contrário, pode causar incêndio, choque elétrico, deformação ou falhas.
	Não molhe nem respingue água no produto. Não utilize o produto com as mãos molhadas. Caso contrário, pode causar curto-circuito ou choque elétrico.
	Ao utilizar equipamentos médicos eletrônicos em casa, não use este produto. Caso contrário, o campo magnético pode causar mau funcionamento de dispositivos eletrônicos terapêuticos domésticos.

PT

⚠ Aviso	
	Não permita que a conexão sofra curto-circuito, e evite o contato com objetos condutores como lâminas metálicas ou grafite de lápis. Caso contrário, pode causar incêndio ou falha do produto.
	Não use o produto se o cabo de carregamento USB estiver danificado ou se os pontos de conexão estiverem soltos. Caso contrário, pode causar choque elétrico, incêndio ou curto-circuito.
	Não danifique nem modifique o cabo de carregamento. Não force o cabo, nem dobre, puxe ou torça o cabo de carregamento. Além disso, evite colocar objetos pesados sobre o cabo de carregamento, pressioná-lo ou colocá-lo perto de fontes de calor. Caso contrário, pode danificar o cabo de carregamento, o que pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
	Durante o carregamento, use apenas o cabo de carregamento fornecido com o produto. Caso contrário, pode ocorrer aquecimento anormal, o que pode causar incêndio ou curto-circuito.

⚠ Aviso	
⊘	Ao carregar com a porta USB de um computador ou outro dispositivo, não conecte o produto a dispositivos com tensão de saída superior a 5V. Caso contrário, pode causar incêndio ou choque elétrico.
⊘	Não enrole o cabo de carregamento ao redor do corpo do produto, nem faça nós no cabo de carregamento. Caso contrário, pode causar quebra do cabo USB, incêndio ou choque elétrico.
⊘	Não use o produto nas seguintes condições: • O cabo de carregamento USB ou o corpo do produto fica anormalmente quente ou solta fumaça. • O cabo de carregamento USB apresenta riscos profundos. • O cabo de carregamento USB emite cheiro de queimado ou odor estranho. Caso contrário, pode causar incêndio ou falha do produto.
⊘	Durante tempestades, não toque no cabo de carregamento USB. Caso contrário, pode ocorrer choque elétrico devido a raios.

⚠ Aviso	
	Não use o cabo de carregamento USB se estiver torcido. Caso contrário, pode haver faíscas devido a curto-circuito.
	Não use o produto em locais úmidos, como banheiros. De forma alguma, lave este produto com água. Caso contrário, pode causar choque elétrico, incêndio ou curto-circuito.
	Certifique-se de usar um adaptador com saída nominal de 5V ⎓ 2A. Siga as instruções do manual para usar corretamente o adaptador. Caso contrário, pode causar incêndio ou choque elétrico.
	Pessoas que utilizam equipamentos eletrônicos médicos, como marcapassos, devem consultar um médico antes de usar este produto. Caso contrário, o campo magnético pode causar mau funcionamento do equipamento eletrônico médico.
	O cabo de carregamento USB de carregamento deve ser utilizado com folga suficiente. Se o cabo USB for esticado ou dobrado repetidamente, pode causar curto-circuito.
	Mantenha o cabo de carregamento USB limpo. Se houver poeira na conexão, limpe-a. Caso contrário, pode causar curto-circuito ou incêndio.

PT

⚠ Aviso	
	Quando não estiver em uso, sempre desligue a fonte de alimentação e retire o plugue da tomada. Caso contrário, pode causar ferimentos, queimaduras ou choque elétrico devido ao envelhecimento do isolamento, o que pode resultar em curto-circuito ou incêndio.

⚠ Atenção	
	Não deixe o produto cair ou sofrer impactos. Caso contrário, pode causar choque elétrico, incêndio, falha ou danos.
	Não mova ou transporte o produto enquanto o cabo de carregamento USB estiver conectado ao produto. Caso contrário, pode causar danos.
	Durante a manutenção, não use óleos voláteis, diluentes, álcool, querosene ou outros solventes, medicamentos ou pó de polimento. Caso contrário, pode causar rachaduras, choque elétrico ou incêndio.

PT

⚠ Atenção	
	Ao carregar com a porta USB de um computador ou outro dispositivo, não use ao mesmo tempo com dispositivos de alta potência, como discos rígidos externos. Também evite vibrações ou impactos no produto. Caso contrário, pode danificar o computador ou outros dispositivos e causar perda de dados ou falha.
	Não coloque o produto em locais instáveis. Caso contrário, pode causar falha, danos ou ferimentos.
	Não coloque o produto próximo a dispositivos afetados por campos magnéticos, como: • Computadores, telefones, televisores, sistemas de som, micro-ondas, relógios e outros instrumentos precisos • Cartões magnéticos, como cartões de crédito • Produtos que dependem do campo magnético, como fitas cassete ou disquetes Caso contrário, pode ser afetado pelo campo magnético, causando mau funcionamento ou perda de dados.
	Não conecte ou desconecte o cabo de carregamento USB com as mãos molhadas. Caso contrário, pode causar incêndio devido a choque elétrico ou curto-circuito.

PT

⚠ Atenção	
	Ao desconectar o cabo de carregamento USB, segure sempre pela extremidade do conector. Caso contrário, pode causar incêndio devido a choque elétrico ou curto-circuito.
	Ao ajustar o ângulo, tenha cuidado para não prender os dedos. Caso contrário, pode causar ferimentos.
	Certifique-se de carregar em um ambiente com temperatura entre 5˚ C e 35˚ C. Caso contrário, pode causar incêndio, aquecimento ou quebra da bateria.
	Se o produto estiver sujo com cosméticos ou produtos de cabelo, faça a limpeza regularmente. Caso contrário, pode causar deterioração do produto.
	Não use o produto em locais úmidos, como banheiros. Caso contrário, o envelhecimento do isolamento pode causar choque elétrico.

Método de Descarte da Bateria de Lítio

⚠ Aviso	
	Se o eletrólito vazar e entrar em contato com os olhos, enxágue imediatamente com água corrente, como água da torneira, e procure atendimento médico. Caso contrário, pode causar distúrbios oculares.
	É proibido realizar as seguintes ações: • Não desmonte nem modifique o produto. • Não aqueça nem coloque o produto no fogo. • Não molhe nem umedeça o produto. • Não use o produto com outros dispositivos. • Não deixe o produto cair, bater ou arranhar. • Não conecte os terminais com fios de ferro ou outros metais. Caso contrário, pode causar vazamento de líquido, incêndio, curto-circuito ou quebra.
	Se o líquido vazado da bateria de lítio entrar em contato com a pele ou roupas, lave imediatamente com água. Caso contrário, pode causar alergias na pele.
	Se o carregamento não for concluído dentro do tempo especificado, pare de carregar. Caso contrário, pode causar sobrecarga, vazamento de líquido ou aquecimento.

PT

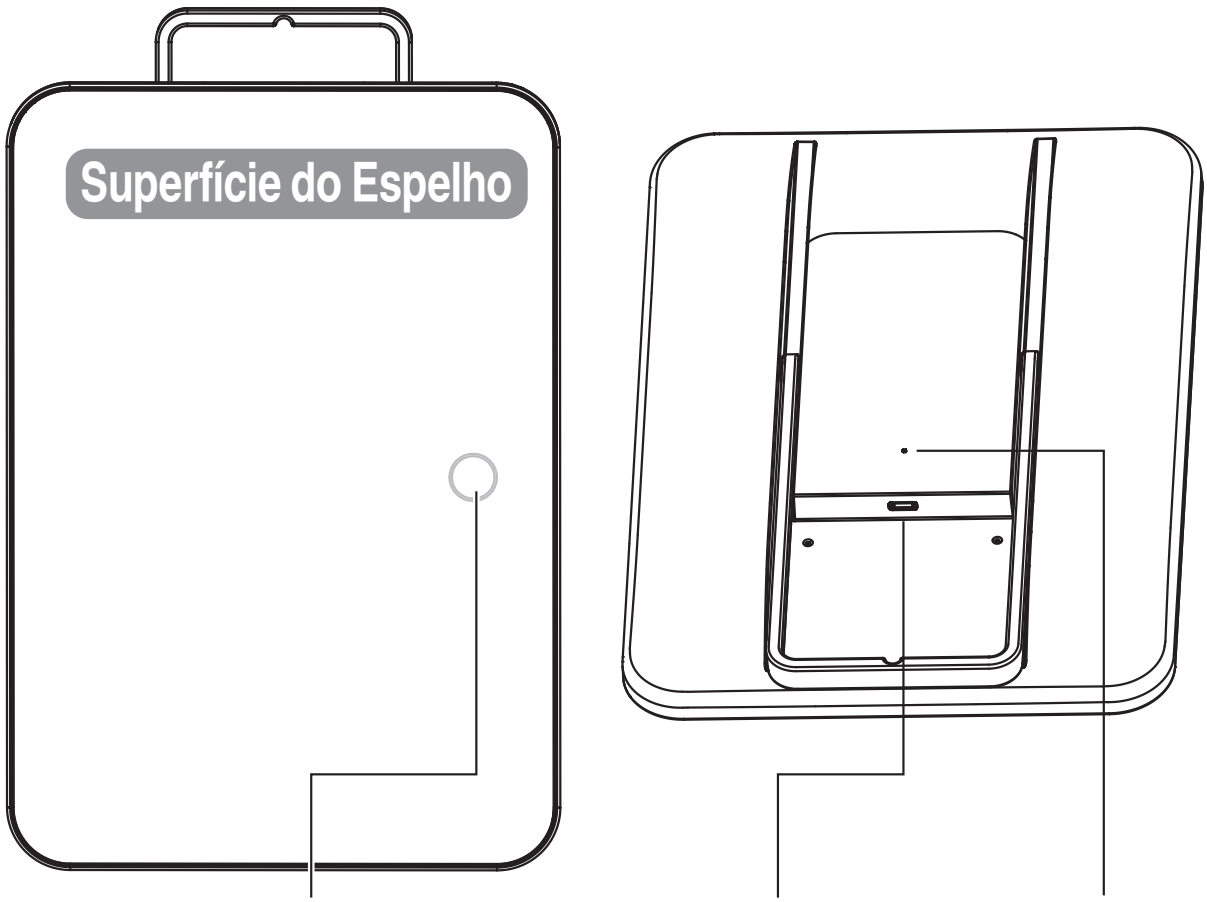
⚠ Aviso	
	Não arranhe nem retire a capa externa da bateria. Isso pode causar incêndio, curto-circuito, aquecimento ou quebra da bateria.

⚠ Atenção	
	Certifique-se de carregar em um ambiente com temperatura entre 5˚ C e 35˚ C. Caso contrário, pode causar incêndio, aquecimento ou quebra da bateria.
	Não use ou coloque o produto em ambientes de alta temperatura (como sob luz solar direta ou perto de outras fontes de calor, dentro de carros sob sol forte, etc.). Caso contrário, pode causar aquecimento, incêndio ou quebra da bateria.

Introdução ao Produto

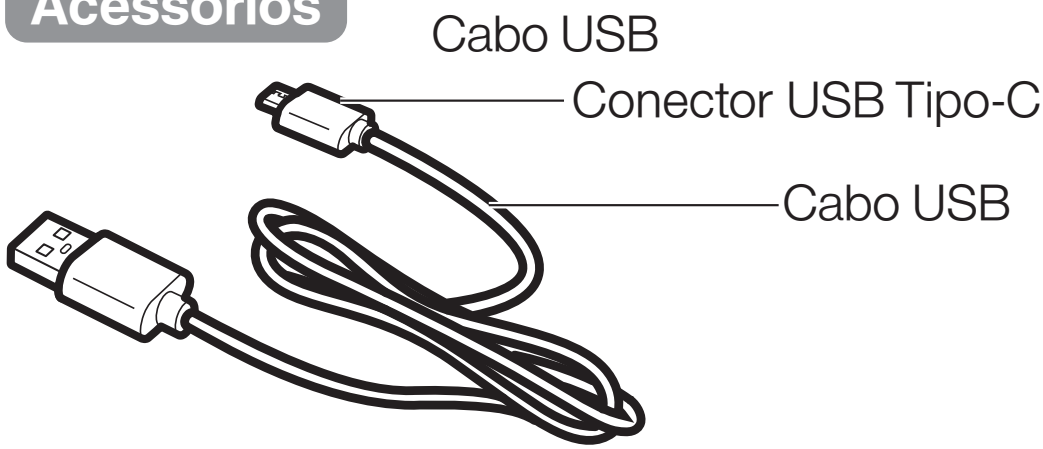
Frente

Verso



PT

Acessórios



Operação de Funções

Ajuste do Ângulo do Espelho

O ângulo do espelho pode ser ajustado através do ajuste do suporte traseiro.

- Angles available: 0˚ , 60˚ , 90˚ , 120˚ , and 180˚ .
- Mind your fingers to avoid being pinched while adjusting the angle.

Operação da Fonte de Alimentação e Alternância de Luz

① Pressione e segure o interruptor de alimentação por 0,8s para ligar o produto e acender a luz “fria”.
② Pressione brevemente 2 vezes para alternar para “luz quente”.
③ Pressione brevemente 3 vezes para alternar para “luz natural”.
④ Pressione brevemente 4 vezes para desligar. Durante o desligamento, a luz diminui gradualmente até que a fonte de alimentação seja desligada após cerca de 2 segundos.

Atenção:

- Ao tocar no interruptor, basta um toque leve na superfície do espelho, sem pressionar com força.
- A cada pressionamento breve, aguarde pelo menos 2 segundos entre as pressões, caso contrário, pode ocorrer uma ação incorreta.

Ajuste de Brilho da Luz

① Quando a luz LED estiver acesa, pressione e segure o

interruptor de alimentação por mais de 2 segundos para diminuir gradualmente o brilho, sem apagar a luz.
② Ao soltar o pressionamento, repita a operação acima para aumentar gradualmente o brilho.

Função de Alerta de Baixa Bateria

Quando a voltagem de trabalho cair para cerca de 3,1V, a luz piscará 5 vezes e o produto será desligado automaticamente.

Função de Memória

Quando a fonte de alimentação não for desconectada, o brilho da luz será armazenado quando o interruptor de ligar for pressionado brevemente para desligar a luz. Na próxima vez que o interruptor for pressionado brevemente para ligar a luz, ela acenderá no mesmo brilho da última memória.

Carregamento do Produto

- Ao usar este produto pela primeira vez ou após um longo período de inatividade, é necessário carregar o produto. Se a bateria não for usada por muito tempo, a voltagem pode cair.
- O tempo estimado para uma carga completa é de 4,5 horas.
- Durante o carregamento, não é recomendado usar o produto, pois isso pode afetar diretamente a capacidade de carga da bateria e danificar os componentes ou a própria bateria, além de reduzir sua vida útil.

- Se o produto não for usado por um longo período, é recomendado carregar a cada dois meses. Se não for carregado por um longo tempo, isso pode danificar a bateria ou afetar sua vida útil.

① Coloque o produto em uma superfície estável e plana, com a parte traseira voltada para cima.

② Conecte um adaptador AC (tensão de saída nominal de 5V ⎓ 2A) e o cabo USB, inserindo o conector Tipo-C do cabo de carregamento USB na porta de conexão na parte traseira do produto.

③ Conecte o adaptador AC à tomada de energia.

- Durante o carregamento, o indicador de carregamento na parte traseira do produto acenderá em vermelho.
- Quando a carga estiver completa, o indicador de carregamento na parte traseira mudará para luz branca.
- Durante o processo de carregamento, o produto e o adaptador AC podem ficar levemente aquecidos, o que é normal.

④ Após o carregamento, desligue a fonte de alimentação e retire o adaptador AC da tomada.

Após o carregamento completo, o indicador de carregamento na parte traseira do produto se tornará branco.

Primeiro retire o adaptador AC, e depois desconecte o cabo de carregamento USB do produto.

Métodos de Manutenção e Limpeza

- Antes de limpar, certifique-se de desligar a fonte de alimentação e desconectar o cabo de carregamento USB de carregamento.

Corpo

Para sujeira leve, utilize um pano macio e seco para limpar.

Se a sujeira for mais intensa, umedeça um pano com detergente neutro diluído e limpe, depois use um pano macio e seco para remover qualquer resíduo de água ou detergente.

Superfície do Espelho

Quando o espelho estiver escurecido ou sujo, utilize um pano macio e seco para limpar.

Se houver resíduos de cosméticos ou impressões digitais, umedeça um pano com detergente neutro diluído, limpe e depois use um pano macio e seco para remover qualquer resíduo de água ou detergente.

Atenção:

- Este produto não deve ser lavado com água.
- Este produto não deve usar óleos voláteis, diluentes, álcool, querosene ou outros solventes, medicamentos, polidores, etc.

Armazenamento

Guarde o produto em local fora do alcance de crianças e em um ambiente seco e com pouca poeira.

Atenção:

- Não guarde o produto em locais onde possa ser molhado ou em ambientes úmidos, como banheiros.
- Não exponha o produto à luz solar direta.
- Evite o contato com cosméticos ou produtos de cabelo para evitar corrosão do produto.

Em Caso de Anomalia

Se o produto não ligar, verifique atentamente o seguinte:

Fenómenos de falha	Possíveis causas	Solução
Luz LED fraca	Não carregado completamente.	Carregue o produto.
	A luz foi atenuada usando a função de ajuste de brilho.	Pressione e segure o interruptor para ajustar o brilho.
Luz LED não acende	A conexão do conector Type-C com o produto está frouxa.	Reconecte corretamente.
	A conexão do conector USB com o adaptador AC está frouxa.	Reconecte corretamente.
	A conexão do adaptador AC com a tomada está frouxa.	Reconecte corretamente.
	Bateria descarregada.	Carregue a bateria e tente novamente.
Luz LED piscando	Aviso de baixa voltagem, o que é normal.	Carregue a bateria e tente novamente.

Especificações do Produto

Modelo	MS-CMW1CN
Tensão de Entrada Nominal	5V ⎓ 2A
Dimensões do Produto (Comprimento × Largura × Altura)	250×175×24mm
Peso do Produto	Aproximadamente 420g
Capacidade da Bateria de Lítio	2000mAh
Tempo de Carregamento	Aproximadamente 4,5 horas
Acessórios	Manual de Instruções, Cabo de carregamento USB Tipo-C de 60cm ×1
Tempo de Uso	Aproximadamente 3 horas (brilho máximo) ~ 9 horas (brilho mínimo)
Battery Model	18650 2000mAh
Voltage	3.7V
Battery Type	Rechargeable lithium battery
Rated power	10W

Manufactured by MUJI (SHANGHAI) COMPANY LIMITED
Address: 35F Park Place, 1601 West Nanjing Road
Jing'an District 200000 Shanghai PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tel: +86-21-6357-6677
www.muji.com



“Somente para uso seguro em altitudes abaixo de 2000m”



“Somente para uso seguro em condições climáticas não tropicais”

- Gracias por adquirir este producto.
- Antes de usarlo, asegúrese de leer este manual de instrucciones y usar el producto correctamente después de haberlo entendido completamente.
- Conserve este manual de instrucciones.

Número de manual de instrucciones: MS111 · 23F01
Fecha de emisión del manual: agosto de 2023

Índice Número de Página

Precauciones de Seguridad ..... 2~9
Método de manejo de la batería de litio ..... 9~11
Descripción del producto 12
Operaciones funcionales ..... 13~15
Métodos de mantenimiento y limpieza ..... 15~16
En caso de situaciones anormales 17
Especificaciones del Producto 18

ES

Precauciones de seguridad Por favor, siga estas precauciones rigurosamente.

Para evitar posibles daños al usuario u otras personas y pérdidas materiales, use el producto de manera segura y correcta. Tanto el producto como el manual contienen información importante. Lea cuidadosamente el contenido siguiente (marcas y símbolos) antes de continuar con el texto y siga las instrucciones indicadas.

- Explicación de las marcas:

⚠ **Advertencia**	Contenido relacionado con “posibles muertes o lesiones graves”.
⚠ **Atención**	Contenido relacionado con “posibles lesiones o daños materiales”.

- Explicación de los símbolos gráficos:

	Contenido que está prohibido realizar.
	Contenido relacionado con “posibles lesiones o daños materiales”.

ES

⚠Advertencia	
	No modifique el producto. No lo desmonte ni lo repare sin la asistencia de personal técnico autorizado. Para reparaciones, consulte con el personal de la tienda donde adquirió el producto. De lo contrario, podría provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

⚠Advertencia	
⃠	No deje este producto al alcance de niños o bebés. Además, no les permita manipular ni operar este producto por su cuenta. De lo contrario, podrían ocurrir accidentes, descargas eléctricas o lesiones.
⃠	No utilice ni almacene el producto en los siguientes lugares: • Exposición directa al sol, como en exteriores o junto a ventanas. • Lugares con luz fuerte. • Lugares con altas temperaturas. • Lugares con humo de aceite o vapor. • Lugares propensos a salpicaduras de agua o ambientes húmedos, como baños. De lo contrario, podría causar incendios, descargas eléctricas, deformaciones o fallas en el producto.
⃠	No permita que el producto entre en contacto con agua ni se moje. No utilice el producto con las manos mojadas. De lo contrario, podría causar un cortocircuito o descargas eléctricas.
⃠	No utilice este producto con equipos médicos electrónicos en el hogar. De lo contrario, el campo magnético podría provocar un funcionamiento incorrecto de los dispositivos electrónicos domésticos.

⚠Advertencia	
	No permita que el conector haga un cortocircuito ni entre en contacto con objetos conductores, como piezas metálicas o minas de lápices. De lo contrario, podría causar incendios o fallas en el producto.
	No utilice este producto si el cable de carga está dañado o el punto de conexión está flojo. De lo contrario, podría causar descargas eléctricas, incendios o cortocircuitos.
	No dañe ni modifique el cable de carga. Evite doblarlo, jalarlo o torcerlo con fuerza. Además, no coloque objetos pesados sobre el cable de carga, no lo presione ni lo acerque a lugares de alta temperatura. De lo contrario, podría dañar el cable de carga, lo que podría causar incendios o descargas eléctricas.
	Durante la carga, use el cable de carga específico incluido con el producto. De lo contrario, podría producirse un sobrecalentamiento anómalo, lo que podría provocar un incendio o un cortocircuito.

⚠Advertencia	
⃠	Al cargar mediante puertos USB de computadoras u otros dispositivos, no conecte máquinas con un voltaje de salida diferente a 5V. De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
⃠	No envuelva el cable de carga alrededor del cuerpo del producto ni lo ate. De lo contrario, el cable USB podría romperse, provocando incendios o descargas eléctricas.
⃠	No utilice el producto en los siguientes casos: • El cable USB de carga o el producto se calientan excesivamente o huelen a humo. • El cable USB de carga tiene rasguños profundos. • El cable USB de carga huele a quemado o a algo desagradable. De lo contrario, podría causar incendios o fallas en el producto.
⃠	No toque el cable USB de carga durante una tormenta eléctrica. De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica debido a la tormenta.
⃠	No utilice el cable USB de carga cuando esté torcido. De lo contrario, podría producirse un cortocircuito y generar chispas.

⚠Advertencia	
	No utilice el producto en lugares húmedos o con agua, como en baños. Nunca lave este producto con agua. De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, incendios o cortocircuitos.
	Asegúrese de usar un cabezal de carga con una salida nominal de 5V ⎓ 2A. Siga las instrucciones del manual para utilizar correctamente el cabezal de carga. De lo contrario, podría provocar incendios o descargas eléctricas.
	Si utiliza un marcapasos u otros dispositivos médicos electrónicos, consulte a su médico antes de usar este producto. De lo contrario, el campo magnético podría causar un funcionamiento incorrecto del equipo médico electrónico.
	Deje suficiente margen en el cable USB de carga. Si el cable USB de carga se estira o se dobla repetidamente, podría provocar un cortocircuito.
	Mantenga el cable USB de carga limpio. Si el conector tiene polvo, límpielo adecuadamente. De lo contrario, podría causar un cortocircuito o un incendio.

ES

⚠Advertencia	
	Cuando no lo esté utilizando, asegúrese de desconectar la fuente de alimentación y retirar el enchufe de la toma de corriente. De lo contrario, podría provocar lesiones, quemaduras o, debido al envejecimiento del aislamiento, descargas eléctricas o incendios por fuga de corriente.

⚠ Atención	
	No deje caer ni golpee este producto. De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, incendios, fallas o daños.
	No mueva ni transporte el producto mientras el cable USB esté conectado. De lo contrario, podría causar daños.
	Durante el mantenimiento, no use aceites volátiles, disolventes, alcohol, queroseno, productos farmacéuticos o polvo pulidor. De lo contrario, podría causar grietas, descargas eléctricas o incendios.
	Al cargar mediante puertos USB de computadoras u otros dispositivos, no lo utilice junto con discos duros u otros dispositivos de alta potencia. Tampoco lo exponga a vibraciones o golpes. De lo contrario, podría dañar la computadora u otros dispositivos, lo que podría provocar la pérdida de datos o fallas.

⚠ Atención	
	No lo coloque en lugares inestables. De lo contrario, podría causar fallas, daños o lesiones.
	No lo acerque ni lo coloque cerca de dispositivos que se vean afectados por campos magnéticos: • Computadoras, teléfonos móviles, televisores, altavoces, microondas, relojes, entre otros dispositivos electrónicos. • Tarjetas magnéticas como tarjetas de crédito. • Cinta magnética, disquetes u otros productos que dependan del campo magnético. De lo contrario, podría verse afectado por el campo magnético, lo que podría provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo o pérdida de datos.
	No conecte ni desconecte el cable USB con las manos mojadas. De lo contrario, podría causar incendios por cortocircuito o descargas eléctricas.
	Al retirar el cable USB, asegúrese de sujetar el extremo del conector. De lo contrario, podría causar incendios por cortocircuito o descargas eléctricas.
	Al ajustar el ángulo, tenga cuidado de no atrapar los dedos. De lo contrario, podría causar lesiones.

⚠ Atención	
	Asegúrese de cargar el producto en un ambiente entre 5˚ C y 35˚ C. De lo contrario, podría provocar que la batería se sobrecaliente, se incendie o se rompa.
	Cuando el producto esté cubierto con cosméticos o productos para el cuidado del cabello, realice una limpieza adecuada. De lo contrario, podría deteriorarse el producto.
	No utilice el producto en lugares húmedos o con agua, como en baños. De lo contrario, la degradación del aislamiento podría provocar una descarga eléctrica.

Método de manejo de la batería de litio

⚠ Advertencia	
	Si el electrolito se filtra y entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua corriente y reciba atención médica. De lo contrario, podría causar daño ocular.

⚠ Advertencia	
⊘	Está prohibido realizar las siguientes acciones: • No desmonte ni modifique el producto. • No lo exponga al calor ni lo arroje al fuego. • No lo moje ni lo humedezca. • No lo utilice con otros productos. • No lo deje caer, golpear ni rayar. • No conecte los cables con alambre metálico o cualquier otro material conductor. De lo contrario, podría provocar fugas de líquido, incendios, cortocircuitos o rupturas.
❗	Si el líquido filtrado de la batería de litio entra en contacto con la piel o la ropa, enjuáguelos inmediatamente con agua. De lo contrario, podría causar alergias en la piel.
❗	Si no se completa la carga en el tiempo especificado, detenga la carga. De lo contrario, podría causar sobrecarga, fuga de líquido o calentamiento.
❗	No raspe ni retire la envoltura externa de la batería. Esto podría provocar un incendio, cortocircuito, calentamiento o ruptura de la batería.

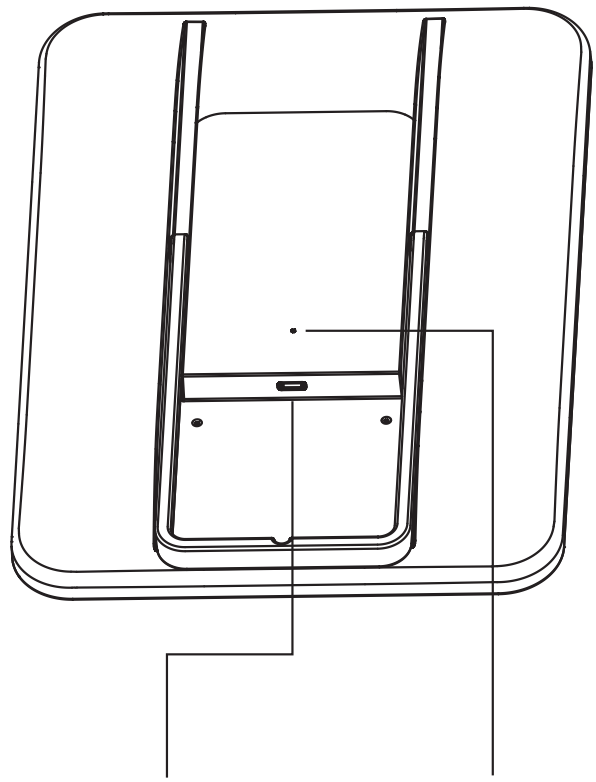
⚠ Atención	
	Asegúrese de cargar el producto en un ambiente entre 5˚ C y 35˚ C. De lo contrario, podría provocar que la batería se sobrecaliente, se incendie o se rompa.
	No use ni coloque el producto en ambientes de alta temperatura (como bajo la luz solar directa, cerca de otras fuentes de calor, o dentro de un automóvil bajo el sol intenso). De lo contrario, podría causar que la batería se sobrecaliente, se incendie o se rompa.

Descripción del producto

Frente

Superficie del espejo

Parte trasera



Interruptor de cambio de luz LED
(luz fría - luz cálida - luz natural - apagado)

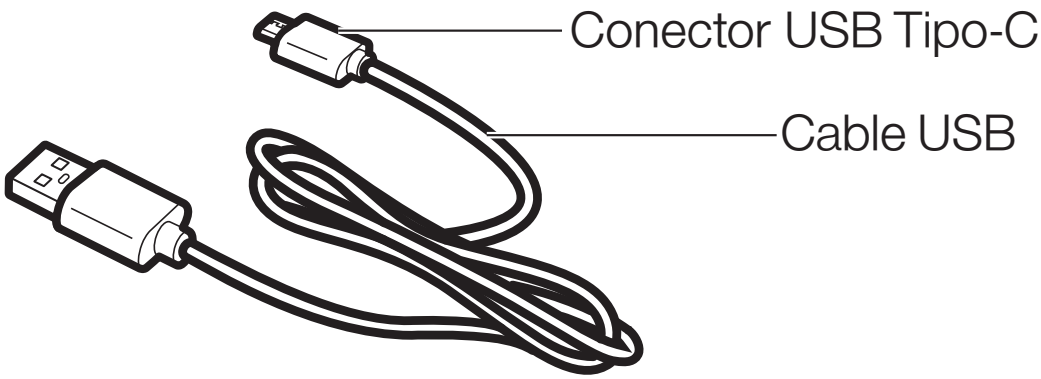
Puerto de conexión USB Tipo-C

Indicador de carga

ES

Accesorios

Cable USB



Operaciones funcionales

Ajuste del ángulo de la superficie del espejo

Ajustando el soporte en la parte posterior, se puede modificar el ángulo de la superficie del espejo.

- Ángulos de diseño del espejo: 0˚ , 60˚ , 90˚ , 120˚ , 180˚ .
- Al ajustar el ángulo, tenga cuidado de no atrapar los dedos.

Operación de encendido y cambio de luz

① Mantenga presionado el interruptor de encendido durante 0.8 segundos para encender el producto y hacer que la luz “fría” se encienda.

② Presione brevemente dos veces para cambiar a “luz cálida”.

③ Presione brevemente tres veces para cambiar a “luz natural”.

④ Presione brevemente cuatro veces para apagar el producto. Durante el proceso de apagado, la luz se atenuará gradualmente hasta que se apague la fuente de alimentación en aproximadamente 2 segundos.

Precaución:

- Al tocar el interruptor, toque suavemente la superficie del espejo con la mano. No presione con fuerza.
- Entre cada pulsación corta, espere más de 2 segundos. De lo contrario, podría provocar una acción errónea.

Ajuste de la intensidad de la luz

① Cuando la luz LED esté encendida, mantenga pre-

sionado el interruptor de encendido durante más de 2 segundos, la luz se atenuará gradualmente sin apagarse. ② Después de dejar de presionar, repita la operación anterior y la luz aumentará gradualmente.

Función de alerta de batería baja

Cuando el voltaje de trabajo descienda a aproximadamente 3,1V, la luz parpadeará 5 veces y el producto se apagará automáticamente.

Función de memoria

Mientras la fuente de alimentación permanezca conectada, cada vez que presione brevemente el botón de encendido para apagar la luz, la intensidad de la luz se recordará. Al presionar nuevamente el botón de encendido, la luz se encenderá con la intensidad guardada en la memoria de la última vez.

Carga del producto

- La primera vez que use este producto o si ha estado inactivo durante mucho tiempo, asegúrese de cargarlo completamente. Si la batería no se usa durante un largo periodo, el voltaje podría disminuir.
- La carga completa tardará aproximadamente 4,5 horas.
- No se recomienda usar el producto mientras se carga, ya que esto puede afectar la capacidad de la batería y puede dañar los componentes o afectar la vida útil de la batería.
- Si no va a usar el producto por un largo periodo, se

recomienda cargarlo una vez cada dos meses.De no cargarlo por un largo tiempo, podría dañar la batería o reducir su vida útil.

① Coloque el producto sobre una superficie estable y plana, con la parte posterior hacia arriba.

② Conecte un adaptador AC (con voltaje de salida nominal de 5V ⎓ 2A) y el cable de carga USB. Inserte el conector Type-C del cable de carga en el puerto de conexión en la parte posterior del producto.

③ Conecte el adaptador AC a una toma de corriente.

- Durante la carga, el indicador de carga en la parte posterior del producto se iluminará en rojo.
- Una vez cargado completamente, el indicador de carga se volverá blanco.
- Es normal que el producto y el adaptador AC se calienten ligeramente durante la carga.

④ Después de cargar completamente, apague el producto y retire el adaptador AC de la toma de corriente.

Una vez que el producto esté completamente cargado, el indicador de carga en la parte posterior se volverá blanco.

Primero retire el adaptador AC y luego desconecte el cable de carga del producto.

ES

Métodos de mantenimiento y limpieza

- Antes de limpiar el producto, asegúrese de apagarlo y retirar el cable de carga USB.

Sujeto

Para suciedad leve, limpie con un paño suave y seco.

Si la suciedad es grave, humedezca un paño con un detergente neutro diluido y límpielo, luego use un paño suave y seco para eliminar cualquier residuo de agua o detergente.

Superficie del espejo

Cuando la superficie del espejo se oscurezca o se ensucie, puede limpiarla con un paño suave y seco.
Si la superficie del espejo tiene cosméticos o huellas dactilares, humedezca un paño con un detergente neutro diluido y límpielo, luego use un paño suave y seco para eliminar cualquier residuo de agua o detergente.
Precaución:

- Este producto no debe lavarse con agua.
- Este producto no debe usarse con aceites volátiles, disolventes, alcohol, queroseno, productos farmacéuticos, polvo pulidor u otros productos similares.

Método de almacenamiento

Guarde el producto fuera del alcance de los niños, en un lugar seco y con poco polvo.
Precaución:

- No lo guarde en lugares donde pueda mojarse, como en baños u otros ambientes húmedos.
- No lo exponga a la luz solar directa.
- No lo deje en contacto con cosméticos o productos para el cuidado del cabello para evitar la corrosión del producto.

En caso de situaciones anormales

Si encuentra que el producto no funciona al encenderlo, revise lo siguiente:

Fenómenos de falla	Causas probables	Método de manejo
Luz LED débil	La batería no está completamente cargada.	Cárguelo.
	Se ha utilizado la función de atenuación de la luz.	Mantenga presionado el interruptor para ajustar el brillo.
La luz LED no se enciende	El conector Type-C del cable de carga no está bien conectado al producto.	Vuelva a conectarlo correctamente.
	El conector USB del cable de carga no está bien conectado al adaptador AC.	Vuelva a conectarlo correctamente.
	El adaptador AC no está bien conectado a la toma de corriente.	Vuelva a conectarlo correctamente.
	La batería está agotada.	Cárguelo y luego úselo.
La luz LED parpadea	Advertencia de bajo voltaje, no es una anomalía.	Cárguelo y luego úselo.

ES

Especificaciones del Producto

Modelo	MS-CMW1CN
Voltaje de entrada nominal	5V ⎓ 2A
Dimensiones del producto (largo × ancho × alto)	250×175×24mm
Peso del producto	Aproximadamente 420g
Capacidad de la batería de litio	2000mAh
Tiempo de carga	Aproximadamente 4,5 horas
Accesorios	Manual de instrucciones, cable USB Type-C de 60 cm × 1
Tiempo de uso	Aproximadamente 3 horas (máxima intensidad) ~ 9 horas (mínima intensidad)
Battery Model	18650 2000mAh
Voltage	3.7V
Battery Type	Rechargeable lithium battery
Rated power	10W

Fabricante
Muji (Shanghai) Co., Ltd.
Dirección: 35° piso, 3501-3508, N° 1601, Nanjing West Road, Distrito Jing'an, Shanghái, China.
Tel:021-63756677
www.muji.com



"Solo apto para su uso seguro en altitudes inferiores a 2000 m"



"Solo apto para su uso seguro en climas no tropicales"

- Kiitos, että ostit tämän tuotteen.
- Ennen käyttöä lue tämä käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön ennen oikeaa käyttöä.
- Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti.

Käyttöohjeen numero: MS111 · 23F01
Käyttöohjeen julkaisupäivämäärä: Elokuu 2023

Sisältö Sivu

Turvallisuusohjeet.....2~8
Litiumakun käsittely.....9~10
Tuotteen esittely.....11
Toimintojen käyttö.....12~14
Huolto ja puhdistus.....14~15
Poikkeustilanteet.....16
Tuotteen tekniset tiedot.....17

FI

Turvallisuusohjeet Lue huolellisesti

Tämän tuotteen ja käyttöohjeen sisällöissä on tärkeitä turvallisuusohjeita, jotka estävät käyttäjälle tai muille aiheutuvan vahingon ja omaisuusvahingot, sekä varmistavat tuotteen oikean ja turvallisen käytön. Lue alla olevat ohjeet ja symbolit huolellisesti ennen käyttöä ja noudata niitä.

- Merkintöjen selitykset

⚠**Varoitus**	Ilmaisee vaaraa, jolla on riskitaso, joka, jos sitä ei vältetä, voi johtaa käyttäjän kuolemaan tai vakavaan vammaan.
⚠**Huomio**	Ilmaisee vaaran, jonka riskitaso on sellainen, että jos sitä ei vältetä, se voi aiheuttaa käyttäjälle vamman tai omaisuusvahinkoja.

- Symbolien selitykset

	Ei sallittu” -toiminto, eli toiminta, joka on kielletty
	Osoittaa “voi aiheuttaa käyttäjälle vamman tai omaisuusvahinkoja” riskin.

⚠**Varoitus**	
	Älä tee muutoksia tuotteeseen. Älä pura tai korjaa tuotetta itse, jos et ole valtuutettu huoltoteknikko. Jos tuote tarvitsee huoltoa, ota yhteyttä ostopaikkaasi. Muuten voi aiheutua tulipalo, sähköiskuja tai vammoja.

FI

⚠Varoitus	
⃠	Älä säilytä tuotetta lasten ja vauvojen ulottuvilla. Älä myöskään anna heidän käyttää tai käsitellä tuotetta yksinään. Muuten voi aiheutua onnettomuuksia, sähköiskuja tai vammoja.
⃠	Älä käytä tai säilytä seuraavissa paikoissa: • Ulkona tai ikkunoiden lähellä, missä suora auringonvalo osuu laitteeseen • Paikoissa, joissa on voimakas valo • Korkean lämpötilan alueilla • Paikoissa, joissa on rasvaa tai höyryjä • Paikoissa, joissa voi tapahtua vesiroiskeita, kuten kylpyhuoneissa Muuten voi aiheutua tulipalo, sähköisku, muodonmuutos tai vikaantuminen.
⃠	Älä päästä laitetta kosketuksiin veden kanssa tai anna sen roiskua. Älä käytä tätä tuotetta märillä käsillä. Muuten voi tapahtua oikosulku tai sähköisku.
⃠	Älä käytä tätä tuotetta, kun kotona on käytössä lääketieteellisiä elektronisia laitteita. Muuten magneettikenttä voi aiheuttaa kotitalouslaitteiden virheellisen toiminnan.
⃠	Älä anna liitännän oikosulkea, äläkä kosketa metallikappaleita tai muita sähkönjohtavia esineitä kuten lyijykynän kärkiä. Muuten voi aiheutua tulipaloa tai vikoja.

⚠Varoitus	
⊘	Älä käytä tätä tuotetta, jos USB-latauskaapeli on vaurioitunut tai liitäntäkohta on löystynyt. Muuten voi tapahtua sähköisku, tulipalo tai oikosulku.
⊘	Älä vaurioita, muokkaa tai käytä liiallista voimaa kaapelin taivuttamiseen, vetämiseen tai kiertämiseen. Älä myöskään laita raskaita esineitä kaapelin päälle, äläkä purista sitä tai sijoita sitä korkeisiin lämpötiloihin. Muuten kaapeli voi rikkoutua ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
❗	Latauksen aikana käytä ainoastaan tuotteen mukana tulevaa latauskaapelia. Muuten voi syntyä epänormaalia kuumenemista, joka voi aiheuttaa tulipalon tai oikosulun.
⊘	Kun ladataan tietokoneen tai muun USB-liitännän kautta, älä liitä laitteeseen, jonka ulostulojännite on yli 5V. Muuten voi syntyä tulipalo tai sähköisku.
⊘	Älä kiedo USB-latauskaapelia laitteen ympäri äläkä sido sitä kiinni. Muuten voi aiheutua kaapelin rikkoutuminen, tulipalo tai sähköisku.

⚠Varoitus	
⊘	Älä käytä seuraavissa tapauksissa: • USB-latauskaapeli tai laite lämpenee poikkeuksellisesti tai tuottaa savua • USB-latauskaapelissa on syviä naarmuja • USB-latauskaapelissa on palaneen haju tai epämiellyttävä haju Muuten voi aiheutua tulipaloa tai vikoja.
⊘	Älä kosketa USB-latauskaapelia ukkosen aikana. Muuten voi tapahtua sähköisku ukkosen vuoksi.
⊘	Älä käytä USB-latauskaapelia, jos se on kiertynyt. Muuten oikosulku voi aiheuttaa kipinöitä.
	Älä käytä tai säilytä kosteissa tai vesialueilla, kuten kylpyhuoneessa. Älä koskaan pese tätä tuotetta vedellä. Muuten voi aiheutua sähköisku, tulipalo tai oikosulku.
❗	Käytä aina 5V ⎓ 2A arvosähkön ulostuloa omaavaa laturia. Käytä laturia ohjeen mukaan. Muuten voi syntyä tulipalo tai sähköisku.
❗	Jos käytät sydämentahdistinta tai muita lääketieteellisiä elektronisia laitteita, kysy lääkäriltä ennen käytön aloittamista. Muuten magneettikenttä voi aiheuttaa lääketieteellisten laitteiden virheellisen toiminnan.

FI

⚠Varoitus	
	USB-latauskaapelissa on oltava riittävästi varaa liittää se. Jos USB-latauskaapelia vedetään tai taivutetaan toistuvasti, voi syntyä oikosulku.
	Pidä USB-latauskaapeli puhtaana. Pyyhi liittimet, jos ne ovat pölyiset. Muuten voi tapahtua oikosulku tai tulipalo.
	Kun et käytä laitetta, varmista, että katkaiset virran ja vedät virtapistokkeen irti pistorasiasta. Muuten voi aiheutua loukkaantumisia, palovammoja tai sähköiskuja eristysmateriaalin vanhenemisen vuoksi.

⚠Huomio	
	Älä pudota tai kolhi tätä tuotetta. Muuten voi aiheutua sähköisku, tulipalo, vikaantuminen tai vaurioituminen.
	Älä siirrä tuotetta, kun se on liitetty USB-latauskaapeliin. Muuten voi aiheutua vaurioita.
	Huollon aikana älä käytä haihtuvia öljyjä, liuottimia, alkoholia, bensiiniä tai muita kemikaaleja, kiillotusjauheita jne. Muuten voi aiheutua halkeilua, sähköiskuja tai tulipaloa.

⚠Huomio	
	Kun lataat tietokoneen tai muun USB-liitännän kautta, älä käytä sitä yhdessä suuritehoisten laitteiden, kuten ulkoisten kovalevyjen kanssa. Älä myöskään täristä tai iske tätä tuotetta. Muuten voi aiheutua vahinkoa tietokoneelle tai muille laitteille ja datan menetystä tai vikaantumista.
	Älä sijoita tätä tuotetta epävakaalle pinnalle. Muuten voi aiheutua vikoja, vaurioita tai loukkaantumisia.
	Älä sijoita tuotetta lähelle laitteita, joita magneettikenttä voi vaikuttaa: • Tietokoneet, puhelimet, televisiot, stereot, mikroaaltouunit, kellot ja muut tarkkuuslaitteet • Luottokortit ja muut magneettikortit • Kasettinauhat, levykeet ja muut magneettikenttää käyttäviin tuotteet Muuten voi magneettikenttä vaikuttaa laitteisiin, aiheuttaen virheellistä toimintaa tai tietojen menetyksen.
	Älä liitä USB-latauskaapelia märillä käsillä. Muuten voi tapahtua sähköisku tai oikosulku, joka voi aiheuttaa tulipalon.
	Kun irrotat USB-latauskaapelin, pidä kiinni liitännän etuosasta. Muuten voi tapahtua sähköisku tai oikosulku, joka voi aiheuttaa tulipalon.

⚠Huomio	
	Säädä kulmaa varoen, ettei sormesi jää puristuksiin. Muuten voi tapahtua loukkaantumisia.
	Lataa tuotetta vain ympäristössä, jossa lämpötila on 5˚ C–35˚ C. Muuten voi aiheutua akkujen kuumenemista, tulipaloa tai rikkoutumista.
	Jos tuote on kosketuksissa kosmetiikkaan tai hiustuotteisiin, huolehdi sen puhdistuksesta ja huollosta. Muuten tuote voi heikentyä.
	Älä käytä tai säilytä kosteissa tai vesialueilla, kuten kylpyhuoneessa. Muuten eristyksen heikentyminen voi aiheuttaa sähköiskuja.

FI

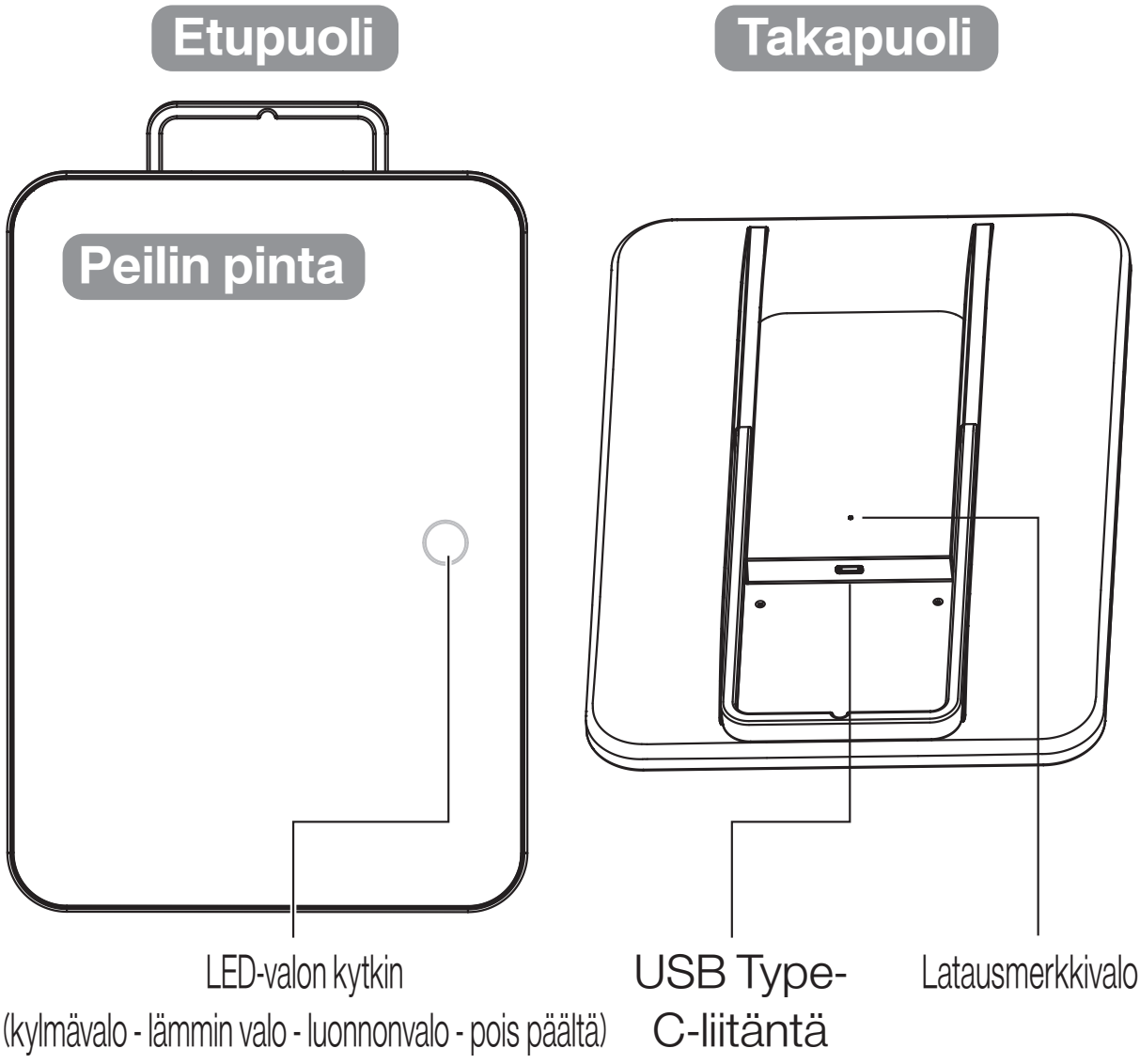
Litiumakun käsittely

⚠Varoitus	
	Jos elektrolyytti vuotaa ja koskettaa silmiä, huuhtele silmät heti runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon. Muuten voi aiheutua silmävaurioita.
	Seuraavat toimet ovat kiellettyjä: • Älä avaa tai muokkaa tuotetta itse. • Älä lämmitä tai heitä sitä tuleen. • Älä päästä tuotetta kosketuksiin veden kanssa tai kosteudelle. • Älä käytä tuotetta muihin laitteisiin. • Älä pudota, iske tai naarmuta tuotetta. • Älä yhdistä liitoksia metallilangalla tai muilla johtavilla materiaaleilla. Muuten voi tapahtua nestevuotoa, tulipaloa, oikosulkuja tai rikkoutumista.
	Jos litiumakun vuotama neste koskettaa ihoa tai vaatteita, huuhtele se heti vedellä. Muuten voi aiheutua ihoallergioita.
	Jos lataaminen kestää yli suositellun ajan, lopeta lataaminen. Muuten voi tapahtua ylilatausta, nestevuotoa tai kuumenemista.
	Älä naarmuta tai repi akun suojakuorta. Tämä voi aiheuttaa akun syttymisen, oikosulun, kuumenemisen tai rikkoutumisen.

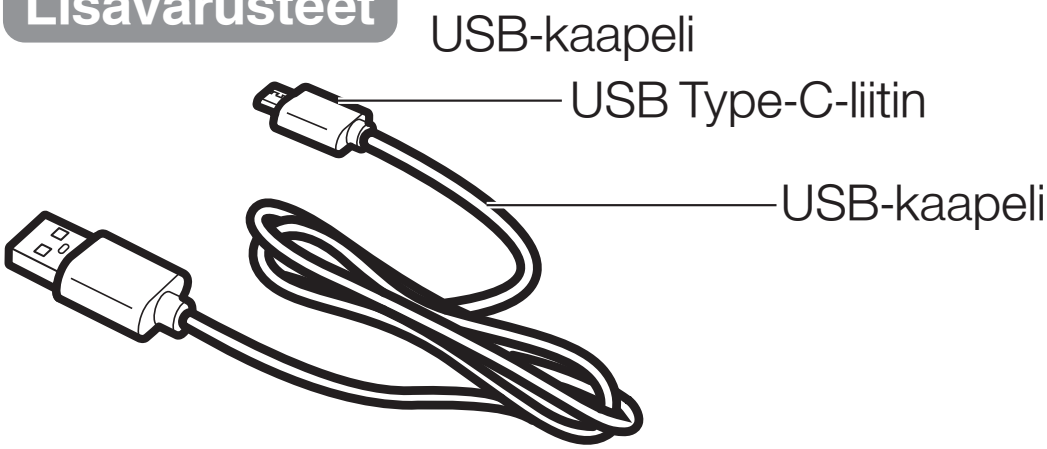
⚠Huomio	
	Lataa tuotetta vain ympäristössä, jossa lämpötila on 5˚ C–35˚ C. Muuten voi aiheutua akkujen kuumenemista, tulipaloa tai rikkoutumista.
	Älä käytä tai säilytä laitetta kuumassa ympäristössä (esim. suorassa auringonvalossa, kuumien lämpötilojen läheisyydessä tai autossa auringonpaisteessa). Muuten voi aiheutua akun kuumenemista, tulipaloa tai rikkoutumista.

FI

Tuotteen esittely



Lisävarusteet



FI

Toimintojen käyttö

Peilin kulman säätö

Peilin kulma voidaan säätää säätämällä takapuolella olevaa tukea.

- Peilin säätökulmat: 0˚ , 60˚ , 90˚ , 120˚ , 180˚ .
- Säätöä tehdessä varo, etteivät sormesi jää puristuksiin.

Virtatoiminta ja valon vaihto

① Paina virtakytkintä 0,8 sekunnin ajan, tuote käynnistyy ja “kylmävalo” syttyy.
② Paina kahdesti nopeasti vaihtaaksesi “lämmin valoon”.
③ Paina kolme kertaa nopeasti vaihtaaksesi “luonnon-valoon”.
④ Paina neljä kertaa nopeasti sammutaaksesi laitteen.
Sammutettaessa valo himmenee vähitellen ja sammutus kestää noin 2 sekuntia.
Huomio:

- Paina kytkintä kevyesti peilin pintaa koskettamalla, älä paina liian kovaa.
- Anna aina vähintään 2 sekunnin väli lyhyiden painallusten välillä, muuten voi tapahtua virhetoiminto.

Valon kirkkauden säätö

FI

① Kun LED-valo on päällä, pidä virtakytkintä pohjassa yli 2 sekuntia, jolloin valo himmenee vähitellen, mutta ei sammuta.
② Kun lopetat pitkän painalluksen, toista sama toimenpide ja valo kirkastuu vähitellen.

Alhaisen akun varoitustoiminto

Kun työjännite laskee noin 3,1V:iin, valo vilkkuu 5 kertaa ja sammuttaa itsensä automaattisesti.

Muistitoiminto

Jos virta ei katkea, jokaisella lyhyellä painalluksella muistissa oleva kirkkaus tallentuu ja seuraavalla lyhyellä painalluksella valo syttyy muistissa olevan kirkkauden mukaan.

Tuotteen lataus

- Ensimmäistä kertaa käytettäessä tai pitkän aikaa käyttämättömänä ollessa, lataa tämä tuote huolellisesti. Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, sen jännite voi laskea.
- Lataaminen vie noin 4,5 tuntia.
- Latauksen aikana ei suositella tuotteen käyttöä, sillä se voi suoraan vaikuttaa akun varaustasoon ja mahdollisesti rikkoa komponentteja tai vahingoittaa akkua, mikä voi lyhentää akun käyttöikää.
- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, suosittelemme lataamista kahdesti kuukaudessa. Pitkäaikainen käyttämättömyys ja lataamatta jättäminen voivat vahingoittaa akkua ja lyhentää sen käyttöikää.

① Aseta tuote tasaiselle ja vakaalle pinnalle.

② Liitä kaupasta saatava AC-adapteri (nimellislähtöjännite 5V ⎓ 2A) ja USB-latauskaapeli, liitä USB-kaapelin Type-C-liitin laitteen takapaneelissa olevaan liitäntään.

③ Liitä AC-adapteri pistorasiaan.

- Latauksen aikana takapaneelin latausmerkkivalo

FI

syttyy punaiseksi.
- Täyteen ladattaessa takapaneelin latausmerkkivalo muuttuu valkoiseksi.
- Latauksen aikana tuote ja AC-adapteri voivat lämmetä hieman, mikä on normaalia.

④ Latauksen päätyttyä katkaise virta ja irrota AC-adapteri pistorasiasta.

Kun akku on täynnä, takapaneelin latausmerkkivalo muuttuu valkoiseksi.

Poista ensin AC-adapteri ja sen jälkeen irrota USB-latauskaapeli tuotteesta.

Huolto ja puhdistus

- Puhdistuksen aikana varmista, että laite on sammutettu ja USB-latauskaapeli on irrotettu.

Tuotteen puhdistus

Kevyt lika voidaan pyyhkiä pehmeällä kuivalla liinalla.
Jos lika on pinttyneempää, käytä liinaa, johon on kostutettu laimennettua neutraalia puhdistusaineita ja pyyhi sen jälkeen pehmeällä kuivalla liinalla ylimääräinen vesi tai puhdistusaine pois.

Peilin pinta

FI

Kun peilin pinta tummenee tai likaantuu, pyyhi se pehmeällä kuivalla liinalla.
Jos peiliin jää kosmetiikkaa tai sormenjälkiä, käytä liinaa, johon on kostutettu laimennettua neutraalia puhdistusaineita ja pyyhi se sitten pehmeällä kuivalla liinalla.
Huomio:

- Tämä tuote ei ole vedenkestävä, älä pese sitä vedellä.
- Älä käytä haihtuvia öljyjä, liuottimia, alkoholia, bensiiniä, lääkkeitä tai kiillotusjauheita.

Säilytysohjeet

Säilytä tuote paikoissa, jotka ovat lasten ulottumattomissa, kuivassa ja pölyttömässä ympäristössä.
Huomio:

- Älä säilytä tuotetta paikoissa, joissa voi roiskua vettä, kuten kylpyhuoneessa tai kosteissa olosuhteissa.
- Älä altista tuotetta suoralle auringonvalolle.
- Älä anna tuotteen joutua kosketuksiin kosmetiikan tai hiustuotteiden kanssa, sillä se voi vahingoittaa tuotetta.

Poikkeustilanteet

Jos laite ei toimi, vaikka sen pitäisi käynnistyä, tarkista seuraavat asiat huolellisesti.

Vikailmiö	Mahdollinen syy	Ratkaisuehdotus
LED-valo heikko	Ei ole ladattu täyteen.	Lataa laite.
	Käytettiin himmennystoimintoa, jolloin valo himmeni.	Paina virtakytkintä pitkään säätääksesi kirkkautta.
LED-valo ei syty	USB-latauskaapelin Type-C-liitin on irti laitteesta.	Liitä se takaisin oikein.
	USB-latauskaapelin USB-liitin on löysällä AC-adapterissa.	Liitä se takaisin oikein.
	AC-adapteri ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Liitä se takaisin oikein.
	Akun virta on loppunut.	Lataa ja käytä sen jälkeen.
LED-valo vilkkuu	Alhaisen jännitteen varoitus, ei poikkeama.	Lataa ja käytä sen jälkeen.

Tuotteen tekniset tiedot

Malli	MS-CMW1CN
Nimellispalautusjännite	5V ⎓ 2A
Tuotteen mitat (pituus × leveys × korkeus)	250×175×24mm
Tuotteen paino	Noin 420g
Litiumakun kapasiteetti	2000mAh
Latausaika	Noin 4,5 tuntia
Lisävarusteet	Käyttöohje, 60 cm Type-C USB-latauskaapeli x1
Käyttöaika	Noin 3 tuntia (kirkkaimmillaan) ~ 9 tuntia (himmeimmillään)
Akun malli	18650 2000mAh
Voltit	3.7V
Akun tyyppi	Ladattava litiumakku
Nimellisteho	10W

Valmistaja: MUJI (SHANGHAI) COMPANY LTD
Osoite: 35F Park Place, 1601 West Nanjing Road
Jing'an District 200000 Shaingai PEOPLE's REPUBLIC OF CHINA
Puh: +86-21-6357-6677
www.muji.com



"Vain alle 2000 metrin korkeudessa turvalliseen käyttöön"



"Vain ei-trooppisissa ilmasto-olosuhteissa turvalliseen käyttöön"

- Tak for dit køb af dette produkt.
- Læs venligst denne brugsanvisning grundigt, og forstå indholdet fuldt ud, før du bruger produktet korrekt.
- Sørg for at opbevare denne brugsanvisning.

Brugsanvisningsnummer: MS111 · 23F01
Udgivelsesdato for brugsanvisningen: August 2023

Indhold Side

Sikkerhedsforanstaltninger.....2~9
Håndtering af lithiumbatteri.....9~10
Produktbeskrivelse.....11
Funktionsbetjening.....12~14
Vedligeholdelse og rengøring.....14~15
I tilfælde af problemer.....16
Produktspecifikationer.....17

DK

Sikkerhedsforanstaltninger Skal overholdes

For at forhindre skade på brugeren eller andre samt ejendomsskader, skal produktet bruges korrekt og sikkert. Vigtige oplysninger findes både i produktet og brugsanvisningen. Læs grundigt og forstå følgende oplysninger (mærkninger, symboler), og følg anvisningerne.

- Forklaring af mærkninger

⚠**Advarsel**	Indeholder indhold, der kan medføre død eller alvorlige skader.
⚠**Opmærksomhed**	Indeholder indhold, der kan medføre skader eller materielle tab.

- Forklaring af symboler

	Angiver “forbudte” handlinger.
	Indhold, der “kan forårsage skade eller materialetab”.

⚠**Advarsel**	
	Må ikke modificeres af uautoriserede personer, og kun teknisk uddannet personale må adskille eller reparere produktet. Kontakt den butik, hvor du har købt produktet, for reparation. Ellers kan det medføre brand, elektrisk stød eller personskader.

DK

⚠Advarsel	
⊘	Må ikke opbevares inden for rækkevidde af børn og spædbørn. Lad dem heller ikke bruge eller håndtere produktet alene. Ellers kan det føre til ulykker, elektrisk stød eller personskader.
⊘	Må ikke bruges eller opbevares på følgende steder: • Udendørs eller i nærheden af vinduer med direkte sollys • I stærkt lys • I områder med høje temperaturer • I områder med olie- eller dampudslip • I områder, hvor vand kan sprøjte, eller i fugtige miljøer som badeværelser Ellers kan det føre til brand, elektrisk stød, deformation eller funktionsfejl.
⊘	Må ikke komme i kontakt med vand eller sprøjte vand på produktet. Brug ikke produktet med våde hænder. Ellers kan det føre til kortslutning eller elektrisk stød.
⊘	Må ikke bruges sammen med elektroniske medicinske apparater derhjemme. Ellers kan magnetfeltet forårsage fejlhandlinger i husholdningsmedicinsk udstyr.

⚠Advarsel	
⊘	Må ikke kortslutte forbindelsen, og undgå at røre ved metalplader eller andre elektrisk ledende objekter som blyanter. Ellers kan det føre til brand eller funktionsfejl.
⊘	Må ikke bruges, hvis USB-ladekablet er beskadiget eller tilslutningspunktet er løsnet. Ellers kan det føre til elektrisk stød, brand eller kortslutning.
⊘	Må ikke beskadiges, bearbejdes eller bøjes kraftigt, trækkes eller vrides. Desuden må der ikke placeres tunge genstande på, presses på eller placeres i nærheden af varme kilder. Ellers kan ladekablet blive beskadiget og forårsage brand eller elektrisk stød.
❗	Brug kun det medfølgende opladningskabel til opladning. Ellers kan det medføre unormal opvarmning, hvilket kan forårsage brand eller kortslutning.
⊘	Når du bruger computerens USB-port til opladning, skal du sørge for, at det tilsluttede udstyr har en udgangsspænding på 5V. Ellers kan det føre til brand eller elektrisk stød.

⚠Advarsel	
	Må ikke vikles rundt om produktet, og lad ikke USB-kablet blive bundet sammen. Ellers kan det føre til brud på USB-kablet, brand eller elektrisk stød.
	Må ikke bruges i følgende tilfælde: • Hvis USB-ladekablet eller enheden bliver unormalt varm eller begynder at ryge • Hvis USB-ladekablet har dybe ridser • Hvis USB-ladekablet lugter brændt eller røgfyldt Ellers kan det føre til brand eller funktionsfejl.
	Undgå at røre ved USB-ladekablet under tordenvejr. Ellers kan det føre til elektrisk stød fra torden.
	Må ikke bruges, hvis USB-ladekablet er snoet. Ellers kan det forårsage kortslutning og skabe gnister.
	Må ikke bruges i badeværelser eller andre steder med vand eller høj luftfugtighed. Brug ikke vand til at rense dette produkt. Ellers kan det føre til elektrisk stød, brand eller kortslutning.
	Brug altid en oplader med en nominel udgang på 5V ⎓ 2A. Brug opladeren korrekt som angivet i brugsanvisningen. Ellers kan det medføre brand eller elektrisk stød.

DK

⚠Advarsel	
	Personer, der bruger pacemaker eller andre medicinske elektroniske enheder, bør konsultere en læge, før de bruger dette produkt. Ellers kan magnetfeltet forårsage fejl i medicinsk elektronisk udstyr.
	USB-ladekablet skal have lidt slack, når det bruges. Hvis USB-ladekablet trækkes eller bøjes gentagne gange, kan det føre til kortslutning.
	Hold USB-ladekablet rent. Hvis der er støv på forbindelsen, skal det tørres af. Ellers kan det forårsage kortslutning eller brand.
	Når produktet ikke er i brug, skal du sørge for at slukke for strømmen og trække strømstikket ud af stikkontakten. Ellers kan det forårsage skader, forbrændinger eller elektrisk stød på grund af aldring af isoleringen, hvilket kan føre til elektrisk stød eller brand.

⚠Opmærksomhed	
⃠	Må ikke tabes eller udsættes for stød. Ellers kan det medføre elektrisk stød, brand, funktionsfejl eller beskadigelse.
⃠	Må ikke flyttes, mens USB-ladekablet er tilsluttet produktet. Ellers kan det føre til beskadigelse.
⃠	Under vedligeholdelse må der ikke anvendes flydende olie, fortyndingsmidler, alkohol, benzin eller andre opløsningsmidler samt poleringspulver. Ellers kan det medføre revner, elektrisk stød eller brand.
⃠	Når du bruger en computer eller en anden USB-port til opladning, må du ikke bruge den samtidigt med højstrømsudstyr som eksterne harddiske. Undgå også at ryste eller støde produktet. Ellers kan det beskadige computeren eller andre enheder og føre til tab af data eller funktionsfejl.
⃠	Må ikke placeres på ustabile steder. Ellers kan det føre til funktionsfejl, beskadigelse eller personskader.

⚠Opmærksomhed	
	Må ikke placeres i nærheden af eller bruges tæt på enheder, der kan påvirkes af magnetfelter: • Computere, mobiltelefoner, fjernsyn, højttalere, mikrobølgeovne, ure og andre præcisionsinstrumenter • Kreditkort og andre magnetfølsomme kort • Kassettebånd, disketter og andre produkter, der bruger magnetfelter Ellers kan det blive påvirket af magnetfelter, hvilket kan føre til fejlfunktioner eller tab af data.
	Må ikke tilsluttes eller frakobles USB-ladekablet med våde hænder. Ellers kan det medføre elektrisk stød eller kortslutning og forårsage brand.
	Når du trækker USB-ladekablet ud, skal du sørge for at holde i stikenden. Ellers kan det medføre elektrisk stød eller kortslutning og forårsage brand.
	Når du justerer vinklen, skal du være opmærksom på at undgå at klemme dine fingre. Ellers kan det føre til skader.
	Sørg for at oplade i et miljø med en temperatur mellem 5˚ C og 35˚ C. Ellers kan det medføre, at batteriet overophedes, fanger ild eller går i stykker.

DK

⚠Opmærksomhed	
	Når produktet er dækket af kosmetik eller hårpleje-produkter, skal du sørge for at rengøre det. Ellers kan det føre til produktforringelse.
	Må ikke bruges i badeværelser eller andre steder med vand eller høj luftfugtighed. Ellers kan forringet isolering føre til elektrisk stød.

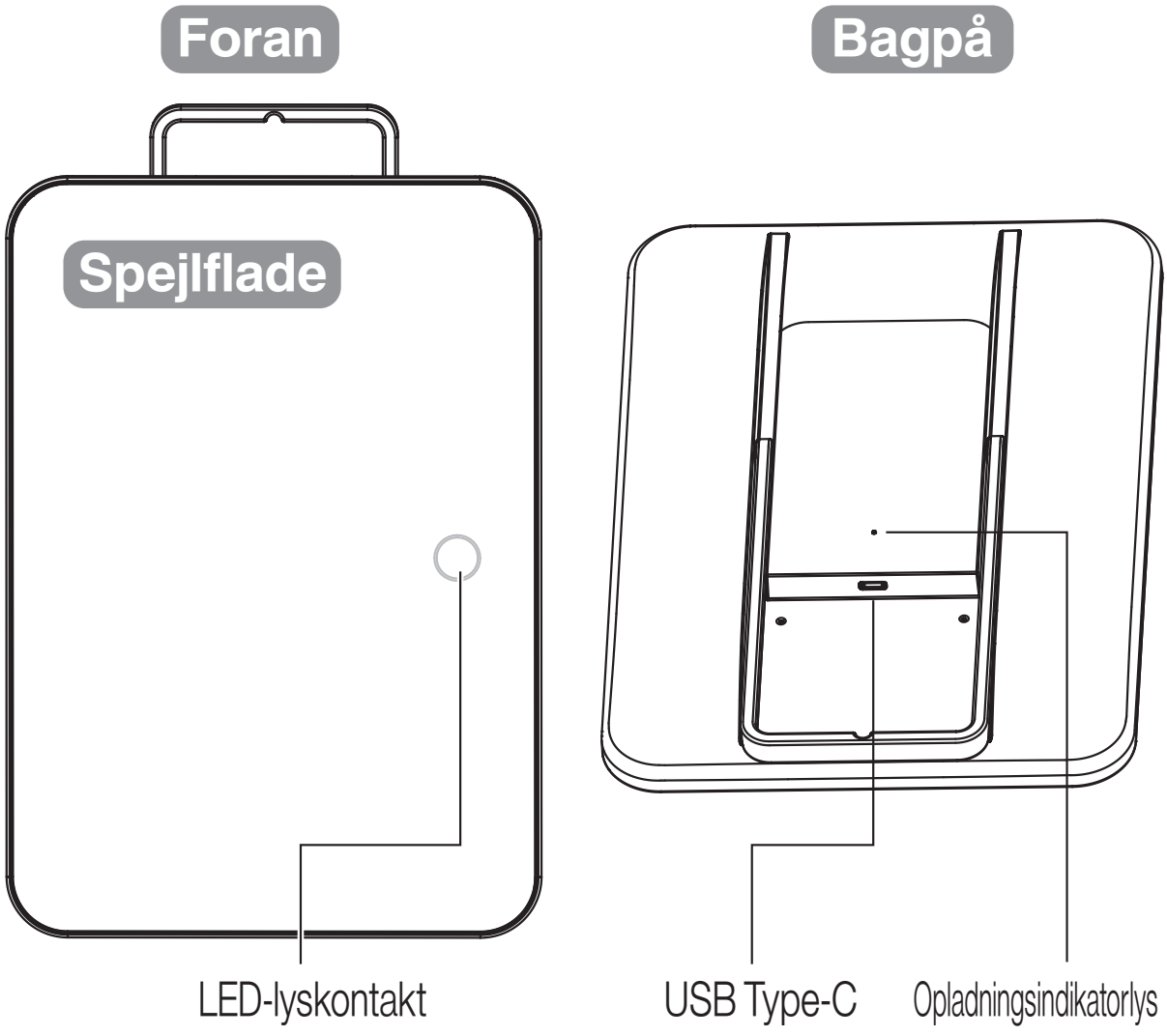
Håndtering af lithiumbatteri

⚠Advarsel	
	Hvis elektrolytten lækker og kommer i kontakt med øjnene, skal du straks skylle med rent vand og søge lægehjælp. Ellers kan det føre til øjenproblemer.
	Forbudte handlinger: • Må ikke adskilles eller modificeres af uautoriserede personer. • Må ikke opvarmes eller kastes i ild. • Må ikke komme i kontakt med vand eller blive våd. • Må ikke bruges med andre produkter. • Må ikke tabes, stødes eller ridses. • Må ikke forbindes med metaltråd eller andre metaller uden tilladelse. Ellers kan det forårsage lækage af væsker, brand, kortslutning eller brud.

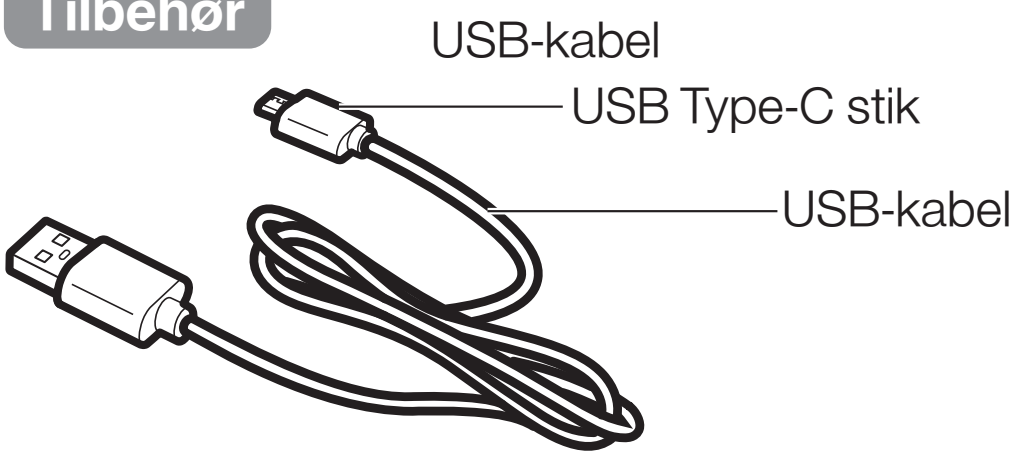
⚠Advarsel	
	Hvis væske lækker fra litiumbatteriet og kommer i kontakt med hud eller tøj, skal det straks skylles med vand. Ellers kan det medføre hudallergi.
	Hvis opladningen ikke er færdiggjort inden for den angivne tid, skal opladningen stoppes. Ellers kan det føre til overopladning, væske lækage eller opvarmning.
	Må ikke skrabes eller have batteriets yderskal fjernet. Dette kan føre til brand, kortslutning, opvarmning eller brud på batteriet.

⚠Opmærksomhed	
	Sørg for at oplade i et miljø med en temperatur mellem 5˚ C og 35˚ C. Ellers kan det medføre, at batteriet overophedes, fanger ild eller går i stykker.
	Må ikke bruges eller opbevares i høje temperaturer (f.eks. direkte sollys eller tæt på andre varmekilder, eller i en bil under hedebølge). Ellers kan det føre til, at batteriet overophedes, fanger ild eller går i stykker.

Produktbeskrivelse



Tilbehør



DK

Funktionsbetjening

Spejljustering

Ved at justere støttebenet på bagsiden kan spejlets vinkel justeres.

- Spejlets designvinkel: 0˚ , 60˚ , 90˚ , 120˚ , 180˚ .
- Når du justerer vinklen, skal du være opmærksom på ikke at klemme dine fingre.

Strømoperation og lyskift

① Hold strømknappen nede i 0,8 sekunder, og produktet starter, og “kold lys”-lampen lyser.
Korttryk 2 gange for at skifte til “varmt lys”.
Korttryk 3 gange for at skifte til “naturligt lys”.
Korttryk 4 gange for at slukke. Under slukningsprocessen bliver lyset gradvist mørkere og slukker efter cirka 2 sekunders tid.
Opmærksomhed:

- Når du berører knappen, skal du blot trykke let på spejlet. Undgå at trykke hårdt.
- Mellem hvert korttryk skal der være mindst 2 sekunder. Ellers kan det føre til fejlhåndtering.

Lysstyrkeregulering

① Når LED-lyset er tændt, skal du holde strømknappen nede i over 2 sekunder, og lyset vil gradvist blive mørkere, men ikke slukke.
② Stop med at trykke, og gentag derefter processen, så lyset gradvist bliver lysere.

Lav batteriadvarsel

Når arbejdsvoltaget er lavt (ca. 3,1V), vil lyset blinke 5 gange og derefter automatisk slukke.

Hukommelsesfunktion

Når strømmen ikke afbrydes, vil lysstyrken, når tænd/sluk-knappen trykkes kort for at slukke, blive husket. Når knappen trykkes kort næste gang for at tænde, vil lyset starte ved den sidst gemte lysstyrke.

Produktopladning

- Første gang du bruger dette produkt eller efter lang tids opbevaring, skal du sørge for at oplade produktet. Hvis batteriet ikke bruges i længere tid, kan spændingen falde.
- Det tager cirka 4,5 timer at oplade helt.
- Det anbefales ikke at bruge produktet, mens det oplades, da det kan påvirke batteriets opladning og muligvis skade komponenter eller batteriet samt forkorte batteriets levetid.
- Hvis du ikke bruger produktet i længere tid, anbefales det at oplade det hver anden måned. Lang tids ikke-opladning kan beskadige batteriet eller reducere dets levetid.

① Placer produktet på en jævn og stabil overflade med bagsiden opad.

② Tilslut et kommercielt AC-adapter (med nominelt udgangsspænding på 5V⎓2A) og USB-opladningskabel, og indsæt USB-kablets Type-C port i produktets tilslut-

ningsport på bagsiden.
③ Sæt AC-adapteren i strømstikket.

- Under opladning vil den røde opladningsindikator på bagsiden lyse.
- Når opladningen er fuld, vil indikatoren lyse hvidt.
- Det er normalt, at produktet og AC-adapteren bliver en smule varme under opladning..

④ Når opladningen er afsluttet, skal du slukke for strømmen og trække AC-adapteren ud af strømstikket.

Når opladningen er færdig, vil den røde opladningsindikator blive hvid.

Fjern først AC-adapteren, og træk derefter USB-opladningskablet ud af produktet.

Vedligeholdelse og rengøring

- Sørg for at slukke for strømmen og fjerne USB-ladekablet, før du rengør produktet.

Hoveddel

Let snavs kan fjernes med en blød, tør klud.
Ved kraftigere snavs kan en klud, der er fugtet med fortyndet neutralt rengøringsmiddel, bruges til at tørre overfladen, og efterfølgende skal eventuelle rester af vand eller rengøringsmiddel fjernes med en blød, tør klud.

Spejlflade

Når spejlet bliver mørkere eller beskidt, kan det tørres af med en blød, tør klud.
Hvis spejlet har kosmetik eller fingeraftryk på sig, kan en klud fugtes med fortyndet neutralt rengøringsmiddel

og derefter tørres af med en blød, tør klud for at fjerne eventuelle rester af vand eller rengøringsmiddel.
Opmærksomhed:

- Dette produkt må ikke vaskes med vand.
- Dette produkt må ikke udsættes for opløsningsmidler som terpentin, alkohol, benzin eller poleringspulver.

Opbevaringsmetode

Opbevar produktet et sted, hvor børn ikke har adgang, og opbevar det på et tørt sted med lidt støv.
Opmærksomhed:

- Må ikke opbevares et sted, hvor der er risiko for vandstænk eller i fugtige områder som badeværelser.
- Må ikke udsættes for direkte sollys.
- Undgå kontakt med kosmetik eller hårprodukter for at forhindre korrosion af produktet.

I tilfælde af problemer

Hvis produktet ikke tændes, når du trykker på tænd-knappen, så følg nedenstående instruktioner for at kontrollere produktet.

Fejlbeskrivelse	Mulige årsager	Håndtering af lithium-batteri
LED-lyset er svagt	Batteriet er ikke fuldt opladet.	Oplad venligst.
	Lysstyrken er blevet reduceret ved hjælp af lysdæmpnings-funktionen.	Hold strømknappen nede for at justere lysstyrken.
LED lyser ikke	Type-C-stikket på opladerkablet er løst tilsluttet enheden.	Sæt det ordentligt i igen.
	USB-stikket på opladerkablet er løst tilsluttet AC-adapt-eren.	Sæt det ordentligt i igen.
	AC-adapteren er løst tilsluttet stikkontak-ten.	Sæt det ordentligt i igen.
	Batteriet er udtømt.	Oplad venligst produk-tet og brug det igen.
LED-lyset blinker	Lav spænding advar-sel, ikke en fejl.	Oplad venligst produk-tet og brug det igen.

Produktspecifikationer

Model	MS-CMW1CN
Nominal indgangsspænding	5V ⎓ 2A
Produktmål (L×B×H)	250×175×24mm
Produktvægt	Ca. 420g
Lithiumbatteriets kapacitet	2000mAh
Opladningstid	Ca. 4,5 timer
Tilbehør	Brugsanvisning, 60 cm Type-C USB opladningskabel ×1
Brugstid	Ca. 3 timer (maks. lysstyrke) ~ 9 timer (laveste lysstyrke)
Battery Model	18650 2000mAh
Voltage	3.7V
Battery Type	Rechargeable lithium battery
Rated power	10W

Manufactured by MUJI (SHANGHAI) COMPANY LIMITED
Address: 35F Park Place, 1601 West Nanjing Road
Jing'an District 200000 Shanghai PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Tel: +86-21-6357-6677
www.muji.com



"Kun egnet til sikker brug under 2000 m højde"



"Kun egnet til brug i ikke-tropiske klimaforhold"